



Berchicci
IMPORTING LTD.
Sempre alla Ricerca del Meglio

The Great Italian Specialty Market

Le Grand Marché des Spécialités italiennes

6205 Boul. Couture 514.325.2020 www.berchicci.ca info@berchicci.ca

Voyages Taormina Optima



Pina & Mariella
514.251.0611

6050 Jean-Talon Est, (Complex Le Baron)

IL GIORNALE ITALIANO PRIMO IN QUÉBEC E IN CANADA
LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 | CANADA'S OLDEST ITALIAN NEWSPAPER




il Cittadino
CANADESE

Anno LXXII N°2 | MONTRÉAL 30 GENNAIO 2013 | www.cittadinocanadese.com

ELEZIONI POLITICHE ITALIANE

Alla Camera vota



BERARDI

Al Senato vota



GIORDANO

L'EVENTO | pagg. 10 e 11



FRITTULATA COSENTINA 2013: SAPORI ANTICHI CON LO SGUARDO AI GIOVANI

Il Presidente della Provincia Oliverio: italiani all'estero una risorsa da valorizzare meglio
A rendere omaggio ai Cosentini anche il Sen. Basilio Giordano e l'On. Amato Berardi

PRIMO PIANO | pag. 4


Brasile, 231 morti in discoteca

Arrestati il titolare e due musicisti



SERIE A | pag. 17

Edinson Cavani non perdona: Napoli a -3 dalla Juve

2013 NISSAN SENTRA

VENITE A VEDERE LA NUOVA SENTRA 2013 DA CHOMEDEY NISSAN

Esclusivamente da **CHOMEDEY NISSAN**

2465 Boul. Curé-Labelle, Chomedey, Laval (Sud della 440)

www.chomedeynissan.com Tel.: 450.682.4400

*Per maggiori informazioni rivolgetevi al concessionario

Mausoleo-Colombario Saint-Frère-André



*In memoria di tutti coloro
che vivono nei nostri cuori*

**Vi invitiamo a visitare
il Mausoleo-Colombario Saint-Frère-André
al cimitero Le Repos Saint-François d'Assise**



**Le Repos
Saint-François d'Assise**

6893 rue Sherbrooke Est
Montréal (Québec) H1N 1C7

Téléphone: 514.255.6444

Télécopie: 514.253.6509

Messagerie: info@rsfa.ca



Il Punto

Il PD sprofonda nello scandalo: banca... rossa fraudolenta



di Agostino Giordano

Se si parla di “Derivati”, c’è un solo partito italiano che, più e meglio dell’Enel, ti può illuminare sull’argomento, il Pd. Partito Derivato. “Derivato” nel senso che “deriva dal Pc”, il suo antenato. C’è poi più di qualcuno che alla parola “derivato” abbina il significato di “alla deriva”, e anche questo, appiccicato come aggettivo al partito di cui sopra, non ci porta assolutamente fuori tema. Anzi. Ma qualcuno, con la parola “derivato” spiega anche il gran caos che s’è abbattuto sulla banca Mps di Siena: “titolo tossico”, cioè carta straccia. Ma chi era presidente di Mps fino all’anno scorso? Un certo Giuseppe Mussari, lo stesso che nell’agosto 2011, a Cortina, tuonava contro i prodotti finanziari (“tossici”) che avevano gonfiato i bilanci delle banche italiane. Un gran “filibustiere” che poi si dimise (fu dimesso dal Pd), - secondo il solito giochino “promoveatur ut amoveatur (sia promosso, affinché sia rimosso) - per andare a dirigere nientemeno che l’Abi, l’Associazione delle Banche Italiane! Uno sbaglio? “Manco Per Scherzo!”: acronimo, guarda caso, di “Mps” (Monte Paschi di Siena). Ma allora siamo al solito “gioco dell’oca”, torniamo sempre a Siena! Ma è lì, purtroppo, che si sono giocati alcuni tra i più sporchi Palli... bancari. Mps, da dieci anni a questa parte, ha fatto incetta di “carta straccia”, rilevando banche decotte e strapagandole: per esempio la Banca del Salento nel 2003, la Banca Antonveneta nel 2007 (danze a cui hanno preso parte anche Unipol e Bnl). Ma fin qui stiamo parlando

solo di schifezze bancarie compiute ai danni dei risparmiatori italiani, o per caso c’entra anche il famoso Partito Democratico? “Manco Per Sogno!” (Mps) - ha tuonato Bersani -, aggiungendo con una insolita cattiveria: “Se ci attaccano, li sbraniamo!”. Ve lo immaginate Bersani, novello conte Ugolino, che sbrana Berlusconi? Ma se è da giorni che i giornali, a cominciare dall’anti-berlusconiana “Repubblica”, tira fuori tutto il marcio che c’è in Mps? Eppure nessun giornale ha denunciato finora alcuno sbraniamento di marca piddina. Da giorni i politici avversari, da Di Pietro a Grillo, fanno a gara denunciando lo scandaloso connubio Mps-Pd, banca-partito! Eppure non sono stati denunciati attacchi piddini all’arma bianca a nessun avversario politico. Vuol dire che Bersani ha paura, e allora grida per far paura agli altri. La famosa intercettazione fassiniana “Abbiamo una banca!” del 2007, riferita alla Bnl, oggi risulta di un’attualità pazzesca; e, in tempi carnevaleschi come gli attuali, è di una comicità senza fine. Dunque: Siena è comunista da sempre, l’amministrazione comunale è di sinistra, 13 su 16 membri del consiglio di amministrazione del Monte Paschi di Siena sono di sinistra, nominati dal Pd, e Bersani vuole sbrinare chi “svela” questo? Chi vede, in questo, un connubio Pd-Mps? Chi dice il Pd essere padrone della banca Mps? Ma è un personaggio del Pinocchio collodiano o è il segretario del maggiore partito di sinistra, aspirante a diventare premier? Ma lo sa che all’interno del Pd è un “tutti contro tutti” pazzesco? Bersani cominci a “sbrinare” lì! La Banca d’Italia, poi, conosceva dal 2010 i bilanci del Mps e i suoi strani “derivati”, ma oggi nega, anzi precisa: “Noi non siamo poliziotti, né giudici!”. Ma va’! E Monti? Che dice Monti, sul Monte di Siena? Vedeva niente dal balcone di Palazzo

Chigi? E anche lui dà la solita risposta: “Manco per sogno!” (Mps). Ci risiamo col solito acronimo senese! A qualcuno risulta che, per salvare Mps - banca piddina, ex piccina - Monti abbia dirottato a Siena l’Imu degli Italiani, valore tre-miliardi-ottocentomilioni-di-euro! Alias Monti-bond. Monti però non sa, c’era ma non ricorda. D’Alema, invece, gran navigatore Icarus, lui sì che è un machiavellico-doc, scafato più del suo diciotto-metri: “Non perderemo voti, la gente è abituata”: Abituata a che cosa? A vedervi

spadroneggiare “Banche”? E con i soldi delle banche comprare per decenni voti e vite della gente? Chiedete ai senesi: “Voterete ancora Bersani e Monti?”. Risposta: “Manco per sogno!”. Bersani ha infine trovato la sua buccia di banana: MPS.




Senatore Basilio Giordano
Circoscrizione Estero - Nord e Centro America

Commissione Affari esteri, emigrazione
Vice Presidente Comitato Italiani all'Estero

UFFICIO A ROMA Piazza Madama,1 00186 Roma, Italia Tel. +39 06 6706.3174 Fax +39 06 6706.6174	UFFICIO A MONTRÉAL 6020 Jean-Talon Est, suite 720 Montréal, Qc., Canada, H1S 3B1 Tel.: +1-514-257-9191 Fax: +1-514-257-9198
---	--

E-mail: segreteria@basiliogiordano.com Web: www.basiliogiordano.com

Cioccolato svizzero su ogni volo?
Non sono magnifici i cliché?

Il cioccolato c’era da aspettarselo, ma noi offriamo molto di più. Perché non approfittare di transiti rapidi, di un servizio di alta qualità a prezzi convenienti? Qualità, convenienza, attenzione ai dettagli fanno di noi una compagnia differente. Servizio giornaliero da Montreal. Per informazioni e prenotazioni contattate la vostra agenzia di viaggi, il nostro call-center al numero 1-877-FLY SWISS o visitate swiss.com

Premio dedicato a SWISS Business per letto completamente orizzontale

Our sign is a promise. **SWISS**

A STAR ALLIANCE MEMBER

www.cittadinocanadese.com

Cittadino
CANADESE

Tel.: 514-253-2332

Fax: 514-253-6574

E-Mail: journal@cittadinocanadese.com

INDIRIZZO DELLA REDAZIONE:

6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1

FONDATORE NEL 1941 • LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S OLDEST ITALIAN NEWSPAPER

EDITORE / EDETEUR:

Antonina Mormina

REDATTORE CAPO/ RÉDACTEUR EN CHEF:

Vittorio Giordano

journal@cittadinocanadese.com

REDAZIONE / RÉDACTION:

Basilio Giordano

journal@cittadinocanadese.com

Marina Cappitti

m.cappitti@cittadinocanadese.com

REDAZIONE ITALIANA / RÉDACTION ITALIENNE:

Agostino Giordano

jetarbrsh@libero.it

AMMINISTRAZIONE / ADMINISTRATION:

Nina Giordano nina@cittadinocanadese.com

PUBBLICITÀ E MARKETING / PUBLICITÉ ET MARKETING:

RAPPRESENTANTI / REPRESENTANTS:

Nina Giordano nina@cittadinocanadese.com

GRAFICA E IMPAGINAZIONE /

GRAPHISTE ET MISE EN PAGE:

Marco V. Giordano marcopc@cittadinocanadese.com

COLLABORATORI /

COLLABORATEURS:

Pierfranco Bruni

Joe Cappadocia

Mario Cerundolo

Nicolangelo Cioppi

Antonella Parmentola

Teddy Colantonio

Maria Teresa Crivelli

Peter Roche De Coppens

Francesco Fusca

Alfredo Zavanone

TARIFE DELLE INSERZIONI /

TARIFS DE PUBLICITÉ

Piccoli annunci: 20 parole \$ 20.00

per ogni parola in più 75¢

Annonces classées: 20 mots \$20.00

chaque mot en plus 75¢

Pubblicità nazionale: 80¢ la linea agata

Publicité nationale: 80¢ la ligne agate

Locale / Locale: 56¢ la linea / la ligne agate

Pub. per l'Italia: 0.75 Euro per mm di colonna

Membro della Federazione Unitaria
della Stampa italiana all'Estero (FUSIE)

Courier Poste. Publications Mail. Enregistrement N. 40034570
Dépôt légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Riconosciamo l'appoggio finanziario del Governo del Canada,
attraverso il Programma di Aiuto alle Pubblicazioni (PAP),
per le nostre spese di spedizione.

Si riconosce altresì l'aiuto della Presidenza del Consiglio dei Ministri

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non rispecchiano necessariamente le idee della direzione, che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile del loro contenuto e della loro veridicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o apocriefe. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

CORRISPONDENTI / CORRESPONDANTS:

Da Miami: Dean H. Mazzone

Da Ottawa: Luciano Gonella

Da New-York: Dom Serafini

GIORNALE DI ATTUALITÀ, CULTURA, POLITICA E SPORT

Brasile, 231 morti in discoteca: arrestato titolare e 2 musicisti

Sabato scorso, un incendio di vaste proporzioni nella discoteca 'Kiss' a Santa Maria, nello Stato brasiliano del Rio Grande do Sul, ha provocato una strage. Un superstite: "Un inferno". Lo sgomento del Papa che prega per le vittime

SANTAMARIA, (TMNews) - Uno dei proprietari della discoteca 'Kiss' a Santa Maria, nel sud del Brasile, dove 231 ragazzi sono morti in un incendio nella notte tra sabato e domenica, è stato arrestato assieme a due musicisti del gruppo che si stava esibendo sul palcoscenico al momento della tragedia. Michele Vimmermann, commissario della polizia di Santa Maria, ha dichiarato che sono stati effettuati tre fermi temporanei "per cinque giorni al massimo". Ad essere stati arrestati, oltre al proprietario della discoteca, Elissandro Sphor, il cantante, che secondo molte testimonianze avrebbe acceso un bengala dal palco, e un altro membro del gruppo incaricato della sicurezza dei musicisti. La

maggior parte delle vittime del rogo ha perso la vita per asfissia. I feriti sono 116. Ed è ancora polemica in Brasile per la porta della discoteca sbarrata durante l'incendio. Le fiamme sono divampate nel locale, nella città a 290 chilometri dalla capitale dello Stato di Rio Grande do Sul, Porto Alegre, alle 2 del mattino. Al momento della tragedia c'erano circa 300-400 persone che partecipavano a una festa universitaria. Un gruppo rock che si stava esibendo ha utilizzato dei fuochi d'artificio durante lo spettacolo, e sarebbe stata proprio questa la presunta causa del tragico rogo. "È stato l'inferno con scene da film dell'orrore - ha raccontato un sopravvissuto di 19



anni -: ho visto molti ragazzi morti e altri con il corpo pieno di ustioni. I soccorsi sono arrivati abbastanza velocemente ma c'erano davvero tantissime persone che avevano bisogno di aiuto. Molte persone hanno perso conoscenza e poi sono state travolte dal fuggi fuggi e sono rimaste in trappola. Per far uscire la gente i soccorritori hanno dovuto sfondare il muro della discoteca a picconate". La tragedia è stata

descritta come "la peggiore avvenuta nello Stato di Rio

Grande do Sul". Tutti i cadaveri sono stati recuperati all'interno della discoteca: il locale è stato chiuso e sottoposto a sequestro in attesa dei risultati dell'inchiesta.

Il Governatore dello Stato, **Tarso Genro**, ha espresso su Twitter il proprio cordoglio, definendo quella odierna una "triste domenica" e assicurando che vengono adottate "misure adeguate" per fronteggiare la tragedia. Mentre il Presidente brasiliano **Dilma Rousseff**, appena appresa la tragica notizia, ha interrotto la propria partecipazione al vertice di Santiago del Cile tra Unione europea e Comu-

nità di Stati latinoamericani e dei Caraibi per fare immediatamente ritorno in patria. In un telegramma inviato a Mons. Helio Adelar Ruper, Arcivescovo della città brasiliana, il **Papa Benedetto XVI** si è detto "sgomento", ed ha invocato "il conforto" nel dolore, il "coraggio" e la "speranza" auspicando un "rapido recupero" dei feriti e affida tutti alla "misericordia di Dio Padre". Santa Maria, non lontana dal confine con Argentina e Uruguay, è una delle principali città studentesche del Brasile, con una popolazione di circa 250mila abitanti.



di Teddy Colantonio

L'Italia vista da vicino

(diodato@tekonik.com)

Non so se questa campagna elettorale stia appassionando i nostri lettori. Qui i vari partiti, e soprattutto il Cavaliere, sono partiti in quarta, ma poi ho avuto l'impressione che in questi giorni si siano calmati un po'. Forse in vista dell'assalto finale alla caccia dell'ultimo voto.

Il fine settimana, però, non è stato tranquillo. Come al solito ci ha pensato il Cavaliere ad animarlo: all'inaugurazione del Memoriale della Shoah, a Milano, si è presentato senza essere invitato ufficialmente, si è appisolato durante i discorsi inaugurali e ha dichiarato che il Duce, in fondo in fondo, a parte le leggi razziali, se l'era cavata discretamente. Non poteva scegliere un posto e un momento meno sbagliato. Reazioni? Tutti a dargli addosso, tra il serio e il faceto, e i suoi, naturalmente, a difenderlo.

L'altro tsunami non l'ha causato Grillo, ma la banca Monte dei Paschi di Siena con il suo buco di 9 miliardi di euro, buco causato dall'acquisto di un'altra banca, la Santander, per 9 miliardi che era stata venduta mesi prima per 6. Adesso i pm. stanno cercando dove e a chi sono finiti i 3 miliardi della differenza. Naturalmente c'è odore di tangenti che, nonostante Mani Pulite, si rivelano sempre il vizio preferito dei nostri politici e manager. Infatti i casi di corruzione, nonostante lo spauracchio della Giustizia, dal '92 ad oggi sono aumentati invece di diminuire.

Ritorniamo alla campagna elettorale. Non so come andrà a finire, ma i sondaggi ci dicono, ancora una volta, che la situazione è stabile. Nonostante l'attivismo dei vari capi, i sondaggi ci confermano per il momento che il PD resta sopra il 30%, il PDL in rimonta sul 20%, il movimento di Monti, se gli va bene, intorno al 15%, Grillo sulla stessa cifra e Ingroia intorno al 5%.

Vedremo cosa ci riserveranno le prossime tre settimane. Con ogni probabilità il PD perderà qualche punto e il PDL ne guadagnerà qualcun'altro, senza però riuscire ad assicurarsi la vittoria. Sono previsioni che però possono essere ribaltate. A questo punto forse vi chiederete: a che cosa saranno servite queste elezioni? Soprattutto a far capire ai nostri politici che il tempo delle chiacchiere è finito e che bisogna fare quelle riforme tanto necessarie per rilanciare il Paese.

Quello che mi colpisce in queste elezioni, seguendole con attenzione in tv, e parlando con la gente, è che, nonostante una parvenza di rinnovamento che tutti si sono dati (basta pensare alla sceneggiata delle liste elettorali), la maggior parte dell'elettorato è scettico. Non ci crede. E quindi sicuramente riserverà delle sorprese astenendosi dal voto o servendosi per protestare.

E questa è la mia profonda convinzione, perché ogni volta che tasto il terreno con i miei interlocutori o dimostrano la loro profonda delusione verso la politica attuale o si arrabbiano facilmente oppure, sorridendomi, con una certa perfidia lasciando intendere che questa volta i partiti ufficiali avranno delle sorprese. Speriamo che non siano amare soltanto per gli italiani.

La campagna elettorale è scattata da poco, ma mi sembra che i vari candidati abbiano dimenticato i loro buoni propositi. Si lotta per conquistare voti e si è ritornati al vecchio sistema: belle parole e promesse al vento. Eppure, durante il governo dei tecnici, molti si erano illusi e avevano creduto in un rinnovamento. Quel pò che il governo Monti era riuscito a fare, durante questa campagna elettorale, è stato dimenticato. Invece di illustrare i propri programmi, assistiamo ogni giorno ad attacchi inutili. Una volta è Berlusconi contro Monti, un'altra Monti contro Bersani e Vendola e un'altra volta Vendola contro Monti, Casini o Berlusconi. E chi parla di riforme tanto necessarie? Nessuno.

Come vedete, è stata una settimana ricca di incertezze e nemmeno il calcio riesce a rallegrare le mie giornate. L'Inter ormai è una certezza. Anche il Pescara diventa uno squadrone. La Roma sta facendo impazzire Zeman o viceversa, il Milan sogna Kaka, Balotelli e altri campioni e la Juventus si perde in un bicchier d'acqua. Le immagini di Conte e Marotta alla fine della partita con il Genoa non fanno certo onore alla nostra Vecchia Signora. Persino il suo presidente ha stentato a trovare le parole giuste per difendere il suo focoso... allenatore.

Scandalo a parte, io mi auguro che vengano riesaminate e semplificate le regole sui calci di rigore. Così come sono attualmente, cioè lasciando la decisione alla discrezione dell'arbitro (volontarietà e braccia allargate), non possono fare altro che aumentare le polemiche e le vergognose sceneggiate.

SONO ARRIVATI I MOSTI D'ITALIA E CALIFORNIA



Tutto
per fare il vino

Mosti Mondiale 2000

5187 Jean-Talon Est, St-Leonard • 514.728.6831



USTICA, STATO CONDANNATO A RISARCIRE VITTIME - La strage di Ustica (che si è consumata il 27 giugno del 1980) avvenne a causa di un missile e non per un'esplosione interna al Dc-9 Itavia con 81 persone a bordo. Lo Stato deve risarcire i familiari delle vittime per non aver garantito, con sufficienti controlli dei radar civili e militari, la sicurezza dei cieli. Lo ha sottolineato la Cassazione, lunedì scorso, in sede civile nella prima sentenza definitiva di condanna al risarcimento. È la prima verità su Ustica dopo il niente di fatto dei processi penali ed è una decisione che può essere definita "storica", perché i magistrati per la prima volta hanno stabilito che l'aereo fu abbattuto in seguito ad uno scontro tra caccia militari. "Dopo 32 anni giustizia è fatta", ha commentato a caldo, Daniele Osnato, uno dei legali delle vittime.

Allarme PD: lo scandalo Mps costa l'1,1% dei consensi

Secondo gli ultimi sondaggi, sul partito di Pier Luigi Bersani peserebbe lo scandalo del Mps. In calo anche la lista di Monti che tornerebbe sotto il 15%. Il PDL risale al 20%.

ROMA, (liberoquotidiano.it) - Piove sul Pd e su Mario Monti. Ma non piovono voti. Se si tornasse a vent'anni fa, anzi, sul maggior partito della sinistra e sul Premier uscente piovrebbero monetine, come quelle che colpirono Craxi al culmine di tangentopoli. Lo scandalo Monte dei Paschi presenta il conto sia al partito che aveva il controllo assoluto sulla banca di Siena, sia sul governo che ha stanziato 4 miliardi di bond per salvarla dal baratro: secondo il sondaggio Emg, che viene tradizionalmente presentato da Enrico Mentana ogni lunedì nel corso del tg del canale "La7", il partito di **Pierluigi Bersani** lascia sul terreno l'1,1% in soli 7 giorni. Al centro, o centrino, giù sia la lista Scelta civica con Monti che ha il 9,6% con un -0,5% rispetto a 7 giorni fa, sia l'Udc che lascia sul terreno lo 0,4% scendendo al 3,1 (Fli, con un +0,2% sale all'1,8%). Sul fronte opposto, la notizia

è che il PDL riguadagna quota 20%, con un 1% netto guadagnato in una sola settimana.

Parlando di schieramenti, la coalizione di centrosinistra guidata da Bersani è al 36,8% ma perde lo 0,3% rispetto alla scorsa settimana (Sel guadagna 6 decimi di punto), quella di centrodestra resta stabile al 28%, mentre la coalizione di Monti subisce una flessione dello 0,7% e scende al 14,5%. Recuperano (ed anche questo è sicuramente un effetto del caso-Montepaschi) il Movimento 5 Stelle che sarebbe al 13,5% (+0,7%) e la coalizione capeggiata da Antonio Ingroia di Rivoluzione Civile che avrebbe il 5% (+0,4%). L'astensione risale al 27,7%, le schede bianche al 2,4% e gli indecisi al 9,2%.

Sondaggio ancora più choc, per Bersani e Vendola, è quello che Tecnè ha condotto per Sky Tg24, secondo il quale il centrosinistra a Palazzo Madama oggi non avrebbe la maggio-



ranza assoluta e, dunque, non Pd e Sel si fermano infatti a sarebbe in grado di governare. 157 seggi, mentre il "nume-

ro magico" è 158. Se oggi fosse il 26 febbraio, Bersani e Vendola avrebbero dunque assoluto bisogno del "centrino" di Monti per garantirsi una solida maggioranza a Palazzo Madama. Con 36 seggi del listone unico Monti-Casini-Fini, salirebbero a quota 193, con il centrodestra che si fermerebbe a quota 83 Senatori e il Movimento 5 Stelle a 29. A livello regionale, sempre secondo il sondaggio Tecnè, il PD vin-

cerebbe (abbastanza sorprendentemente) in Lombardia, la terra di Berlusconi e Lega, nonché la regione che assegna il maggior numero di seggi: 49. Il Cavaliere e i suoi alleati si affermerebbero invece in Veneto, mentre la Sicilia sarebbe in bilico, con un rosciatissimo vantaggio del centrodestra sul centrosinistra. Questo, ovviamente, se si votasse oggi. Ma al voto mancano ancora quattro settimane.

Una banca nell'occhio del ciclone

ROMA - Sotto le lenti della Magistratura sono finite alcune operazioni finanziarie quantomeno rischiose del Monte dei Paschi, il più antico istituto di credito al mondo. Si tratta delle operazioni "Alexandria" e "Santorini", che secondo la Procura di Siena sarebbero servite agli allora vertici di Mpa, Mussari e Antonio Vigni, rispettivamente presidente e direttore generale, per "abbellire il bilancio 2009". Come? Scaricando su un istituto finanziario giapponese, la Nomura, tutti i segni meno di un derivato di mutui ipotecari ad alto rischio che i giapponesi avrebbero poi riversato nel tempo sulla banca senese per via di un contratto stipulato in gran segreto. Un accordo a quanto pare che i vertici non avrebbero mai trasmesso né al cda né ai revisori del Monte. Fino a quando Alessandro Profumo e Fabrizio Viola, gli attuali numero uno e due di Mps, non si sono imbattuti sui documenti celati dall'ex dirigenza. Da qui il tonfo in borsa e le dimissioni di Mussari dalla presidenza dell'Abi (Associazione Bancaria Italiana). Saranno i magistrati a stabilire la verità sull'ennesimo terremoto finanziario che imperversa sul Belpaese. Ma intanto la vicenda è incocciata nella campagna elettorale. Il Monte è sempre stato vicino alla sinistra italiana. Prima il Pci, poi i Ds, oggi il Pd. "Nessuna responsabilità del Pd, per l'amor di Dio - ha tuonato

Bersani - il Pd fa il Pd e le banche fanno le banche". Ma quell'appellarsi all'amore del Padre Eterno non è bastato ad arginare la slavina. Il PDL è partito subito all'attacco. Il teorema è semplice: il Pd, da sempre ai vertici della roccaforte senese, non poteva non sapere. E tira in ballo le responsabilità politiche. "Il PD - ha attaccato Alfano - non può comportarsi come se sia precipitato ora da Marte sulla Terra. Dovrebbe spiegare agli italiani tutto quello che sa sulla storia del Mps". Gli fa eco Cicchitto: "Bersani non può far finta di niente. Il Monte dei Paschi ha sempre fatto parte integrante del sistema di potere del Pci e dei suoi eredi". Ma la polemica non si placa e si allarga a Mario Monti. Il gruppo di Rocca Salimbeni infatti, per stabilizzare i conti, beneficerà di un prestito da parte dello Stato di 3,9 miliardi di euro. Si tratta dei cosiddetti "Monti bond". "Perché mai il governo Monti - attacca l'On. del PDL Riccardo Mazzoni - ha praticamente trasferito il sostanzioso incasso dell'Imu sulla prima casa, circa 4 milioni di euro, proprio al Monte, che attualmente ha un buco di 760 milioni di euro? È forse un tributo politico che Monti ha pagato al Pd con i soldi degli italiani?". Questo in sostanza l'assunto del secondo teorema che percuote la campagna elettorale: l'accordo tra Pd e moderati è nei fatti e nel salvagente che il governo ha promesso al Monte. Monti non si scompone: "La vicenda del Monte dei Paschi di Siena - ha sottolineato - non può essere oggetto di fantasie elettorali".

VINO E OLIO ALL'INGROSSO DALL'ITALIA

(WINE ON THE PREMISES)

GRANDI VINI ITALIANI TUTTI I GIORNI

Una
bottiglia
di 750ML.
A partire da
6⁷⁵\$

Una vasta scelta di vini,
sia rosso che bianco
In Canada sempre
più vino italiano

In termini assoluti, l'Italia
si posiziona al primo posto
nella classifica generale
dei Paesi produttori

Chi vuole gustare del buon vino può chiamare al 450-632-4525



**I vini importati
dal Belpaese
sono di ottima
qualità e
a prezzi irrisori**

Joelene e Floyd

FIRST NATIONS WINERY



1510, route 138
Kahnawake, Québec
450-632-4525

La boutique è aperta dal lunedì al venerdì (10am-8pm)
e il sabato e la domenica (10am-6pm)

www.fnwinery.com

Prendere
il Ponte Mercier
sulla strada 138 West,
direzion Chateaugay.
500 metri dopo
il secondo semaforo
girare a destra.
Situato al 1510,
strada 138, Kahnawake





RIPARTIZIONE NORD E CENTRO AMERICA: GLI ALTRI CANDIDATI – Nel numero scorso abbiamo elencato i candidati dei partiti principali che concorrono a conquistare un seggio in Parlamento alle prossime elezioni politiche. In lizza ci sono anche il Movimento Cinquestelle di Beppe Grillo e Fermare il declino di Oscar Giannino. Questi i candidati in corsa: Sandro Sessarego, Eugenio Daviso, Roberto Berritta (alla Camera) e Simone Lolli, Arturo Busca (al Senato) per il Movimento Cinquestelle; Giorgio Mosconi e Bianca Dellepiane (alla Camera) per Fermare il declino.

Filadelfia, l'On. Berardi e il Sen. Giordano al fianco dei bambini meno fortunati

I due parlamentari hanno partecipato alla serata di beneficenza organizzata dall'Italian American Spirit (IAS) per contribuire a regalare ai più giovani un futuro carico di sogni

FILADELFIA - Continua senza sosta la campagna elettorale dell'On. Amato Berardi e del Sen. Basilio Giordano, parlamentari in carica nella Ripartizione 'Nord e Centro America' che si sono ricandidati anche alle prossime elezioni politiche. Giornata fitta di incontri quella di domenica scorsa, trascorsa macinando chilometri e af-

frontando molteplici impegni di lavoro. In mattinata Giordano e Berardi si sono recati presso la Parrocchia 'Madre dei Cristiani' di La Salle (Montréal) per salutare i fedeli che hanno assistito alla celebrazione liturgica officiata da Padre Giuseppe Fugolo; all'ora di pranzo si sono spostati a St-Léonard, dove hanno incontrato circa 400 Cosentini

e partecipato alla tradizionale 'Frittulata' presso il Buffet 'Chateau Princess'. Quindi hanno abbracciato alcuni importanti esponenti della Federazione Molisana, incassando il loro appoggio in vista della prossima tornata elettorale. Poi sono volati a Filadelfia, negli Usa, dove in serata hanno preso parte all'incontro con l'Italian American Spirit



Da sinistra: Susan DiCicco, il pizzaiolo Nicola Salvatore, lo Chef Gabriele Marangone, il Sen. Basilio Giordano, Franco Costanzo, l'On. Amato Berardi, Adriana Marangone, Biaggio Mazzella, Maddalena Berardi e Maurice Lo Piccolo

Berardi nominato 'board member' dell'American University of Rome



ROMA, (Aise) - Dopo la lunga collaborazione con i presidenti e componenti dell'American University of Rome, il deputato PDL Amato Berardi è stato nominato Board Member di questa prestigiosa Università nel cuore di Roma. L'American University of Rome (AUR) è una delle più antiche università americane in Italia. I suoi studenti, dopo il completamento del programma accademico, ricevono la laurea americana. Il diploma di laurea degli Stati Uniti è universalmente riconosciuto come uno standard di successo di istruzione superiore ed universitaria. AUR usa la sede capitolina come ponte tra gli Stati Uniti d'America e l'Europa, indispensabile per l'ottenimento del riconoscimento a livello europeo. L'American University of Rome prepara gli studenti a vivere e lavorare tra le diverse culture attraverso le sue pratiche interdisciplinari e le opportunità di apprendimento attraverso viaggi e stage. L'On. Berardi collabora in vari modi ed aspetti con l'American University of Rome, tra cui un percorso di internship proprio presso il suo ufficio all'interno della Camera dei Deputati. "Dalla mia elezione a deputato presso il Parlamento Italiano - afferma Berardi - hanno supportato la mia segreteria numerosi studenti ed è un onore per me poter permettere loro di accrescere il proprio bagaglio culturale, indispensabile per accedere al meglio nel mondo del lavoro".

(IAS) - organismo che mira a promuovere la cultura italiana con atti filantropici, soprattutto a favore dei bambini - sotto la presidenza di Franco Costanzo. Quest'anno l'evento è stato dedicato alle regioni Abruzzo e Molise, l'anno scorso era toccato alla Sicilia e due anni fa alla Calabria. Nel corso della serata è stata premiata la 'sorella' Jeanne McGowen, presidente de 'La Salle Academy', per l'impegno profuso nella sua brillante carriera di insegnante. Folta la presenza della Comunità Molisana, che ha risposto alla grande all'appello lanciato per la raccolta fondi da devolvere alla ricerca, tesa a salvare la vita ai tanti bambini malati di cancro. In particolare, quest'anno gli istituti beneficiari sono stati:

il 'Centro di lotta contro il cancro' presso l'Ospedale per i bambini della città, la scuola 'Salle Academy' ed i bambini colpiti dal terremoto in Abruzzo e Molise. Presenti anche l'ex dirigente della Regione Molise Teresio Onorato, in questi giorni in Usa e Canada per approfondire gli aspetti dedicati all'emigrazione italiana; e il rappresentante della Campania, Biaggio Mazzella. "Quello organizzato dall'Italian American Spirit - hanno detto l'On. Berardi e il Sen. Giordano - è un evento molto significativo, perché mette in luce la straordinaria solidarietà e la formidabile sensibilità che da sempre caratterizza gli italiani (dentro e fuori i confini nazionali), soprattutto quando si tratta di

prestare soccorso ai bambini innocenti, che dovrebbero vivere un presente spensierato e un futuro carico di sogni. La speranza è che serate come queste servano a coinvolgere sempre più persone, pronte a fare fronte comune per realizzare gesti anche piccoli, ma essenziali per restituire un sorriso a chi è vittima innocente di un destino atroce. Da parte nostra - hanno concluso - non verrà mai meno l'impegno per prestare soccorso, anche materiale, ai bambini che lottano ogni giorno contro il cancro, o che hanno perso tutto all'indomani di un terremoto". Proprio come quello del 2002, che ha fatto crollare la scuola di San Giuliano di Puglia, stroncando la vita a 27 innocenti. (V.G.)

ALTRI DUE CANDIDATI DEL PDL IN NORD E CENTRO AMERICA

Canciani: sarò la voce agli italiani della Greater Toronto Area

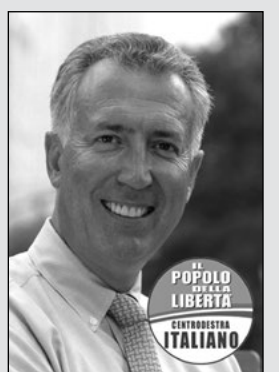
TORONTO, (Aise) - Con una lettera aperta agli elettori, Paolo Canciani, noto giornalista italo-canadese di "Chin Radio" e coordinatore del Patronato ACAI di Toronto, ha comunicato ufficialmente la propria candidatura con il PDL per la Camera dei Deputati. "Quarant'anni di esperienza nel giornalismo radiotelevisivo, l'ex produttore esecutivo del Canale 47 ed ex vicepresidente e general manager di Teletatino scende in campo nelle fila del PDL", annuncia la lettera di Canciani, che - 59 anni, sposato con due figlie - ha una grandissima esperienza nel campo sociale e comunitario, a dimostrazione del suo continuo impegno per gli italiani residenti in Canada e, più in generale, per i connazionali che vivono all'estero. L'obiettivo di Paolo Canciani è "dare voce agli italiani residenti nella Greater Toronto Area e nella mia Ripartizione elettorale, puntando a tutelare i loro diritti e migliorare aspetti che toccano tutti noi quotidianamente, come le prestazioni previdenziali, sanitarie e di carattere socio-assistenziale". si legge nella lettera aperta. "Altro punto fondamentale del mio programma è potenziare i rapporti economici e commerciali tra Italia e Canada". Paolo Canciani ricopre delle "posizioni di rilievo nel tessuto comunitario di Toronto": è vicepresidente del Congresso Nazionale degli Italo-Canadesi ed è membro del consiglio d'amministrazione dell'Italian Canadian Credit & Savings Union (la Cassa di Risparmio Italo-Canadese ed unico istituto finanziario italiano del Canada). Inoltre, è "membro del Consiglio consultivo nazionale di Pier 21 Society di Halifax, ente del Ministero Federale Canadese per la salvaguardia del retaggio culturale". In passato Paolo Canciani è stato membro del consiglio d'amministrazione di Caritas, organizzazione comunitaria per il recupero dei tossicodipendenti, ha rivestito la carica di presidente del Comites di Toronto ed è stato componente del consiglio direttivo della Famee Furlane di Toronto.



Serafini: più servizi ai connazionali

New York - "Ho accettato la candidatura alla Camera con il voto degli italiani in America Settentrionale e Centrale per il PDL/Centrodestra Italiano per portare avanti il mio impegno politico e sociale al fine di assicurare più risorse per i servizi ai cittadini italiani all'estero".

Questo il commento di Dom Serafini, candidato alla Camera alle prossime elezioni politiche con il PDL in Nord America. "Ho illustrato - ha spiegato - il mio pensiero in vari articoli nel corso dell'ultimo anno. Ho descritto i danni all'economia apportati dai vari tagli, ho deplorato il modo di agire delle banche, ho denunciato gli inutili costi per le Province e sostenuto la riduzione dei costi della politica". "Intendo battermi - ha continuato - a favore dell'eliminazione dell'Imu per i residenti all'estero, per assicurare condizioni eque per le pensioni in regime internazionale, per investire sulle scuole italiane all'estero, per facilitare la residenza in Nord America, per incentivare gli scambi commerciali e culturali, per potenziare i Comites, per migliorare i servizi consolari, per ampliare i programmi Rai all'estero; e queste sono solo alcune delle molte problematiche che ci riguardano. "Ritengo di essere il vostro candidato ideale alla Camera - ha concluso - e spero di ottenere il vostro voto. Il fatto che nel 2006 mi fossi candidato con una mia lista indipendente (Alternativa Indipendente per gli Italiani all'Estero - ndr) rappresenta un'ulteriore garanzia di obiettività ed impegno".



Concerto benefico a profitto del Museo di Château Dufresne

MONTREAL - Nell'ambito della sua campagna di raccolta fondi, il Musée du Château Dufresne, in collaborazione con Magnus Poirer Inc., il Complexe Le Baron e il Congresso Nazionale degli Italo-Canadesi (Québec), organizza un concerto di beneficenza dal

titolo "Amori e delizie", in occasione di San Valentino, mettendo in scena il quartetto a corde di 'Appassionata'.

In programma il quartetto k.157 in do maggiore di Mozart, il quartetto numero 2 primo e terzo movimenti di Borodine, il se-

condo movimento del quartetto Rosamunde di Schubert, 'Spanish Garland' di Evangelista e un arrangiamento del quartetto di Mathew Naughtin di 'Por una cabbeza', tango di Carlos Gardel.

Quest'avvenimento si terrà sotto la pre-



sidenza d'onore di Mauro Barone, direttore del Complexe Le Baron, domenica 10 febbraio dalle 15 in poi al Teatro 'Mirella e Lino Saputo' del Centro Leonardo Da Vinci, (8370 boul. Lacordaire, Saint-Leonard, H1R 3Y6).

Acquistando uno o più biglietti, al prezzo regolare di 50 \$ (solo per il concerto) o al prezzo forfettario VIP di 125 \$ (concerto e cocktail), contribuirete alla valorizzazione e alla diffusione del patrimonio Dufresne - Nicheri.

Potete prenotare i biglietti telefonando al Museo (514-259-9201), oppure scrivendo all'indirizzo e-mail plabonne@chteaudufresne.com. Siete invitati a partecipare invitando anche parenti ed amici.

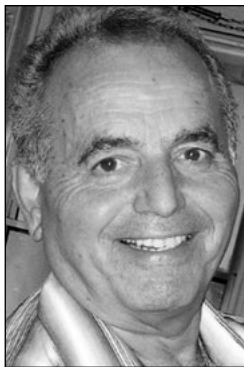
La BEFANA dei Casacalendesi

MONTREAL - È stato davvero un bel pomeriggio quello trascorso il 6 gennaio scorso al Buffet 'Le Rizz', dove l'Associazione Casacalendese, rinnovando una tradizione tutta italiana, ha festeggiato l'Epifania, giorno in cui si ricorda l'arrivo dei Re Magi a Betlemme. Circa una cinquantina di bambini festosi, accompagnati dai loro genitori e nonni, hanno aspettato la "befana", la classica vecchietta sulla scopa, che ha regalato "calze" riempite di tante cose buone. Quest'anno è stata puntualissima: nel cielo non c'era traffico e la temperatura, con qualche fiocco di neve, ha reso l'atmosfera della festa ancora più suggestiva. Joe Cacchione, artista di origine casacalendese, ha intrattenuto i bambini con giochi e magie facendo divertire pure gli adulti con le sue battute. Salvatore Bruno ha rallegrato i presenti con le sue melodie, mentre tutti i presenti degustavano un ottimo pranzo. Il presidente Enzo Ranellucci, insieme al suo comitato esecutivo, ringrazia tutti i partecipanti e, rinnovando gli auguri di Buon Anno, invita soci e simpatizzanti a partecipare alle prossime attività dell'Associazione.



L'Associazione 'I Larinati' compie vent'anni

MONTREAL, (Pardo Di Liello) - Agli egregi signori che hanno l'opportunità di leggere questa mia modestissima lettera, rendo noto che la nostra istituzione, chiamata appunto 'I Larinati', compie esattamente 20 anni. Però, prima di entrare nel vivo del soggetto, mi è gradito di vero cuore, data l'opportunità dell'avvento del nuovo anno, di inviare a tutti quelli originari di Larino, nonché - è ovvio - a tutta la Comunità italiana, gli auguri più



Pardo Di Liello

persone godono di molta stima; infatti, con il loro comportamento e la loro saggezza, hanno fatto di questa Associazione un vero esempio di concretezza di vita sociale. Questi sono: il vicepresidente Di Palma Domenico, il segretario Amoroso Alberto, il tesoriere Morrone Pardo, i consiglieri Gammieri Luigi, Steluti Pasquale, Di Palma Giuseppe e Garofalo Giuseppe. Ebbene, la nostra Associazione è nata come tutte le altre, vale a dire

belli affinché il 2013 possa portare ad ognuno tanta gioia, tanta prosperità, ma soprattutto tanta salute. Dunque, la nostra benamata Associazione ha visto la luce nella data sopra citata; ebbene, da quel famoso dì in cui tenemmo a battesimo il nostro simbolo che poi divenne, per ragione logica, la carta d'identità impressa nel Gonfalone, abbiamo fatto veramente passi da gigante tanto che oggi, analizzando questo percorso, possiamo dire, con grande gioia e soddisfazione, che tutti gli obiettivi che ci eravamo prefissi sono stati abbondantemente raggiunti. Gli artefici che hanno lasciato l'impronta sul nostro luminoso cammino sono stati senza ombra di dubbio diversi fattori. Prima di tutto i sacrifici e il tanto amore donato, per non parlare del nostro consiglio direttivo di cui mi onoro di essere il presidente e soprattutto il portavoce. Queste

per sentire meno la lontananza dal paese natio, per rivivere le nostre belle tradizioni, ma soprattutto per tener vivo a Montréal il ricordo della terra dove nacquero i suoi figli. Noi siamo un popolo che per amore della propria terra ha sorvolato l'oceano per ben 5 volte con viaggi che definirei favolosi, dove abbiamo aperto altrettante pagine di storia, nel riabbracciare la nostra gente, dove abbiamo dato i primi passi, dove abbiamo detto per la prima volta la dolce parola "mamma", per rivedere la nostra bella Cattedrale che ci ha visti in fasce per essere battezzati e conservare con fede quello che abbiamo ricevuto. Ordunque, noi siamo i Larinati, veniamo da quel fazzoletto di terra chiamato appunto Larino, questa meravigliosa cittadina che, oltre a darci i natali, ci ha fatto grandi agli occhi della storia. Un abbraccio a tutti.

Complexe
Funéraire
Loreto
Ltée

4975 Des Grandes Prairies Blvd.

St. Leonard, Quebec H1R 1A5

Tel.: 514 325.3535

Fax: 514 325.3888

E-mail: complexeloreto@bellnet.ca

Un amico vicino in un giorno di dolore
A trusting friend in a time of sorrow



Prearrangements disponibili • Grandi sale d'esposizione
Cimitero a scelta della famiglia • Servizio completo

Prearrangements available • Spacious visitation parlours
Choice of cemetery at family's discretion • Complete service

Comunità

AVVOCATI

PASQUALE ARTUSO & ASSOCIÉS

Pasquale Artuso Avvocato	Valérie Carrier Avvocata	Pierre Fugère Avvocato - diritto criminale e penale
Caroline Francoeur Avvocata	Elena Milioto Avvocata	Joseph W. Allen Avvocato dal 1976 diritto dell'immigrazione
T.: 514-259-7090 F.: 514-256-6907 artmars@securenet.net		
Complexe Le Baron, 6020, rue Jean-Talon Est, suite 630 Montréal, Québec, Canada H1S 3B1		

La SALTARELLATA CARNEVALE con i marchigiani

L'Associazione Regionale dei Marchigiani ALMA CANADA estende un caloroso invito a tutti, membri ed amici, a partecipare alla simpaticissima festa della SALTARELLATA-CARNEVALE che avrà luogo sabato **2 febbraio**, alle ore 18:00 (6:00 p.m), presso la EMBASSY PLAZA Salle de Réception, sita al 1003C, boul. Curé-Labelle, angolo Notre-Dame, a Laval, (tel: 450-781-0606 - info@embassyplaza.com). Sarà servita una cena completa, con bar aperto e musica per ballare insieme a Disco Marino Productions. Durante la serata ci sarà una sfilata di Maschere tradizionali e costumi carnevaleschi tipici delle Marche. Per tutte le informazioni necessarie contattare: Anna Perrotti: 514-535-4580, o Liliana Pelini: 514-368-6874. A tutti un buon divertimento!

Soggiorni climatici dell'Ente Vicentini nel mondo

Sono tantissimi gli apprezzamenti per i soggiorni climatici, che costituiscono un'occasione per trascorrere momenti felici, instaurare nuovi rapporti di amicizia e conservarne indelebili i ricordi. I soggiorni si effettueranno al Lido Iesolo (VE) presso l'Hotel Souvenir in trattamento di pensione completa. Come i precedenti soggiorni, l'Ente darà priorità agli emigrati nati in provincia di Vicenza (o coniuge superstite di emigrante vicentino) ed a coloro che mancano da almeno 15 anni dall'Italia. La durata dei soggiorni è di 14 notti/15 giorni, dal **6 al 20 maggio 2013**. I nominativi devono essere pervenire entro il **28 febbraio 2013**. Per ulteriori dettagli e costi, rivolgersi al più presto alla presidente del Club Vicentini di Montréal, Bruna Cunico Cellere, al numero di tel: 450-466-4341.

Mercadante Di Pace

DEPUIS 1979

Avocats - Barristers

Me Carmine Mercadante, DEC., L.L.L.	Me Graziella Di Pace, B.A., L.L.C.
Me Domenic Bianco, B.A., L.L.B.	Me Olindo Marandola, B.A., L.L.L.
Me Josie Sciangula, B.A., L.L.B.	Me Brigitte Lacroix, L.L.B.
Me Marc-André Plamondon, L.L.B.	Me Pierre François McNicolls, L.L.B.

5450 Jarry est (2° piano), Saint-Léonard Tel.: 514-326-3300

NOTAI

Maiorino & Karpman -NOTAI-

ME BIAGIO MAIORINO, L.L.L., D.D.N.
ME DANIEL KARPAN, B.A., L.L.L.

Ipoteche - Vendite - Mandati
Testamenti - Successioni

ORARI D'UFFICIO: LUN. A VEN. 9 alle 5 (La sera su appuntamento)
biagio@maiorinonotaire.com

8065 VIAU St-Léonard 514-593-1800
Suite 200 (angolo Jarry) 514-324-6003

Le Associazioni che desiderassero far conoscere i loro avvenimenti o le loro feste sono pregate di contattarci al 514.253.2332 o tramite e-mail all'indirizzo journal@cittadinocanadese.com

STUDIO LEGALE INTERNAZIONALE ITALIA-CANADA

Cav. Avv. Raffaele Cappuccio

Tutte le vostre pratiche in Italia pagate alla fine a percentuale

- Successioni
- Commercio
- Divorzi
- Contratti

ITALIA
Via Caselle, N. 3 - 83030
Taurasi (AV) Italia
Fax: +39 0827 74388
Cell.: +39 339 5391819

CANADA
8005 16^e avenue
St-Michel, Montréal, H1Z 3P6
Fax: 514 728 7391
Bur.: 514 374 8990

DENTISTI

Dr. Bruno De Minico
Dr. Claudio De Minico

CHIRURGHI DENTISTI

Protesi dentarie

Dentisti generali e cosmetici

4570 Jean-Talon est #201 St-Léonard
376-4482

ASSICURATORI

Assurances Cianciulli & Associés Inc.
CABINET EN ASSURANCES DE DOMMAGES

Frank Cianciulli B.A.A. F.I.A.C.

UNE ASSURANCE SUR MESURE À BON PRIX:
Automobile - Résidentiel - Entreprise - Moto - Véh. Récréatif - Marin - Transport

SPÉCIALITÉ:
CAUTIONNEMENT

5829 BÉLANGER EST - MONTRÉAL, QC., H1T1G5
T: 514.255.5000 FAX: 514.255.7264 E-mail: frankcianciulli@bellnet.ca

Cavaleri  *Donatelli*
Notary · Notaire · Notaio

Me Elisa Donatelli B.Comm., L.L.B.

5270 rue Jean-Talon est Tél.: (514) 722-4116
Montréal (Québec) Téléc.: (514) 722-1386
H1S 1L3 Courriel: edonatelli@notarius.net

 Tel.: (514) 727-3783
Fax: (514) 727-6110

Me Giuseppe Decobellis

NOTAIO

DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE

Viglione, Mazzanti, Spano 5095 rue Jean-Talon Est,
Decobellis, Huot & Gabrielli Bur. 3001
Société nominale St-Léonard, Qué. H1S 3G4

NOTAI

RADINO & SILICANI

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7
TEL.: 381-9268

CURATORI

 **Smettete di preoccuparvi!**
Con noi, tirerete un sospiro di sollievo
Le Groupe  Serpone Inc.
CURATORI FALLIMENTARI

- Fallimenti personali e commerciali
- Proposte ai creditori
- Consulenza iniziale gratuita il giorno e la sera

Vicino la métro Fabre
514-376-2574
1559 rue Bélanger est, Montréal • www.groupe-serpone.com
JOHANNE SERPONE, C.I.P. CURATORE

Clinique Dentaire inc. ROTONDO

DENTISTICA GENERALE E ESTETICA
Servizio completo di implantologia (chirurgia e protesi)



CHIRURGHI DENTISTI
Dr. Joseph Rotondo Dr. Riccardo Garberi

APERTO DAL LUNEDÌ AL SABATO, ANCHE SERALE
URGENZE VISITE IMMEDIATE

www.cliniquerotondo.com
(514) 326-3000
3613 Fleury Est (Montréal-Nord)

piano di credito disponibile



IMMOBILIARI

FAI LA SCELTA PIÙ SEMPLICE

RE/MAX du Cartier.... Un leader lontano e oltre!
PREVENTIVO GRATUITO DELLA VOSTRA PROPRIETÀ

GIACOMO RICCIO

Agente immobiliare per unità residenziali
Trilingue: francese, inglese e italiano



1257, boul. Laird,
Ville Mont-Royal,
Québec, H3P 2S9



T 514.731.7575 • Cell.: 514-726-1643 • F 514.731.8998

griccio@remax-ducartier.qc.ca www.remaxducartier.com

L'EXPERT EN IMMOBILIER enr
Agence immobilière

JOSEPH MORMINA

Courtier Immobilier Agréé
joseph.mormina@gmail.com



4280, Beaubien Est. Montréal, Québec, H1T 1S6
Cell.: 438 491-3770 / Bur.: 514 274-7575 / Fax: 514 274 7565

CLINIQUE Enrico Cavalancia d.d.  **Dr. Eric Zini**

- Fabbricazione e riparazione di protesi dentarie
- Protesi sopra impianto
- Protesi in 24 ore
- Riparazioni in mezz'ora
- Urgenza 7 giorni alla settimana

Servizio per persone inabili
Consultazione gratuita
Dentista sul posto.

722-3151
2395 Boul. Rosemont

L'IMPEGNO DELLA FONDAZIONE COMUNITARIA ITALO-CANADESE PER LA LINGUA ITALIANA

110.000 \$ alla Commissione scolastica English-Montréal

MONTRÉAL - La Fondazione Comunitaria Italo-Canadese del Québec (FCCI) ha il piacere di comunicare di aver stipulato un accordo con la Commissione scolastica English-Montréal al fine di garantire la continuità dei corsi di lingua italiana già in atto all'interno dei programmi del PELO (Programme d'Enseignement de la Langue d'Origine) presso le seguenti scuole: East Hill, Dante, Pierre De Coubertin e General Vanier. La presentazione ufficiale dell'accordo si è svolta il 23 gennaio scorso presso la scuola Pierre De Coubertin, durante la quale sono intervenuti Carmine D'Argenio, presidente FCCI, il Dott. Enrico Padula, Console generale d'Italia a Montréal, Sylvia Lo Bianco, vicepresidente della Commissione scolaire English-Montréal, Franca Ciccarelli ed Enza Monaco, insegnanti di lingua italiana presso la scuola Pierre De Coubertin.

La Fondazione Comunitaria Italo-Canadese ha avuto

SERVIZIO FOTOGRAFICO: Daniel Smajovits - Social Media and Communications Officer, English Montreal School Board



Nicholas Katalifos, Direttore della Scuola 'Pierre de Coubertin', Alessandra Furfaro, Direttrice dei Servizi Pedagogici EMSB, Roma Medwid, Deputata Direttrice Generale EMSB, Robert Stocker, Direttore Generale EMSB, Dott. Enrico Padula, Console Generale d'Italia a Montréal, Peter Pomponio, tesoriere FCCI, Carmine D'Argenio, Presidente FCCI, Joey Saputo, Vicepresidente FCCI, Sylvia Lo Bianco, Vicepresidente della Commissione Scolastica English-Montréal, Anna Giampà, Direttrice Generale FCCI

l'immenso piacere di accogliere alla conferenza stampa anche il Dott. Antonio Poletti, Console d'Italia a Montréal, il Dott. Martin Stiglio, Direttore dell'Istituto italiano di cultura, Massimo Pacetti, deputato di St-Léonard/St-Michel, Filomena Rotiroti, deputata di Jeanne-Mance

Viger all'Assemblea Nazionale del Québec, l'Avv. Rita Lc de Santis, deputata di Sauvé-Bourassa all'Assemblea Nazionale del Québec, Peter Pomponio, tesoriere FCCI, Joey Saputo, vicepresidente FCCI, Anna Giampà, direttrice generale FCCI, Dominic Spiridigliozzi, commissa-

rio EMSB, Robert Stocker, direttore generale EMSB, Roma Medwid, deputata direttore generale EMSB, Paola Miniaci, deputata direttore generale EMSB, Alessandra Furfaro, direttrice-sezione Pedagogica EMSB.

La crisi italiana ed europea ha costretto gli organismi italiani e gli enti sovvenzionatori a ridurre i finanziamenti destinati alla

promozione della lingua e cultura italiana in Québec e a Montréal. Senza un intervento esterno, questo drastico taglio dei contributi non avrebbe permesso di salvaguardare la lingua d'origine e di tutelare il patrimonio storico e culturale della comunità italiana.

La Fondazione Comunitaria Italo-Canadese ha deciso di accordare un dono annuale

di 110.000\$ a favore della Commissione scolastica English-Montréal che permetterà di sostenere la conservazione, la diffusione e l'insegnamento della lingua e della cultura italiana per gli anni accademici 2012/2013 e 2013/2014 presso le scuole sopra menzionate.

Nel quadro di questo accordo, le due finalità che la Fondazione si è prefissata di raggiungere sono le seguenti: incoraggiare e sostenere l'insegnamento dell'italiano nelle scuole pubbliche del Québec; garantire la continuità dei corsi di lingua italiana, già in atto, all'interno dei programmi del PELO (Programme d'Enseignement de la Langue d'Origine).

Per maggiori informazioni in merito all'evento e all'accordo stipulato, vogliate contattare la Direzione generale al 514-274-6725 o visitate il sito internet www.fcci.com. Organismo senza scopo di lucro, la FCCI è stata creata nel 1975 con l'obiettivo di raccogliere fondi per garantire la continuità e la promozione di organismi filantropici.

Il Prof. Galati sostiene il Sen. Giordano



MONTRÉAL - Si moltiplicano le dichiarazioni di sostegno e gli attestati di stima a favore del **Senatore Basilio Giordano**. Recentemente il Prof. Vincenzo Galati si è recato presso l'ufficio di Montréal del Senatore per salutare l'amico e coregionale Giordano, facendogli i migliori auguri per la riconferma a Palazzo Madama. Un gran bel gesto di affetto che il Senatore ha apprezzato molto. Il prof. Vincenzo Galati, nato a Valledlunga (prov. di Vibo Valentia), è molto conosciuto, non solo tra gli italiani di Montréal ma anche tra quelli di Toronto. Il Prof. Galati, docente di matematica, è anche Commissario scolastico e Vicepresidente della Commissione pedagogica nel Provveditorato di Montréal. Notevole anche il suo impegno in politica: è stato

infatti consigliere municipale e Vicesindaco di Saint-Léonard. E non è da trascurare il suo coinvolgimento a favore della Comunità italiana: è stato infatti Presidente-Fondatore del Comitato 'Valledlunga-Monserrato', Presidente-Fondatore dell'Accademia 'Galileo Galilei' di Montréal e Vicepresidente del Congresso Nazionale degli Italo-Canadesi.



Robert Stocker, Direttore generale EMSB, Massimo Pacetti, deputato di Saint-Léonard/Saint-Michel, Rita Lc de Santis, deputata di Sauvé-Bourassa all'Assemblea Nazionale del Québec, il Dott. Antonio Poletti, Console d'Italia a Montréal, il Dott. Enrico Padula, Console Generale d'Italia a Montréal, Filomena Rotiroti, deputata della contea di Jeanne-Mance Viger all'Assemblea Nazionale del Québec e il Dott. Martin Stiglio, Direttore dell'Istituto Italiano di Cultura

P. Laoun-Nicopoulos
OTTICO

In attività dal 1968
Le migliori firme di occhiali

L'esame della vista
è importante per la salute
dei vostri occhi

La Dott.ssa Nathalie Nicopoulos esercita ora nel negozio sulla rue Jean-Talon. Sarà lieta di servirvi nella vostra lingua, con professionalità e serietà, con le tecnologie più avanzate, con gli apparecchi più moderni.

299 Jean-Talon est, Montréal (Qc) H2R 1S9 (vicino il Metro Jean-Talon)
Tel.: (514) 272-6990 Fax: (514) 272-5799

 AGENZIA DI VIAGGI Satellite Tony La Villa fondatore		  Detentore di un permesso del Québec	TARIFE SPECIALI PER L'ITALIA * Viaggi ovunque * Viaggi turistici, d'affari * Crociere * Noleggio-auto * Assicurazioni di viaggio
Viaggi speciali per l'Italia, l'Europa e il Sud PRENOTATEVI SUBITO ED APPROFITTATE DELLE			
Mike La Villa proprietario	TARIFE SPECIALI IN VIGORE		Pat La Villa proprietario
2 INDIRIZZI PER MEGLIO SERVIRVI	1807 Bélanger est, Montréal (angolo Papineau) 514-374-4600	8172 Maurice Duplessis, Rivière-Des-Prairies 514-648-2032	

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA GERARDO MARIO OLIVERIO:

Frittulata 2013: sapori antichi con u

A rendere omaggio ai Cosentini anche il Senatore Basilio Giordano e l'On. Amato Berardi

MONTREAL – Un pomeriggio all'insegna della cucina cosentina più autentica. Quello delle tradizionali "Frittule Cosentine" (tecnicamente "frataglie di maiale") è ormai un appuntamento gastronomico classico del calendario comunitario, da segnare in rosso, irrinunciabile. Una "scorpacciata" culinaria così gustosa da attrarre, anno dopo anno, sempre più personalità. Una tendenza che ha trovato l'ennesima conferma il 27 gennaio scorso quando, tra i circa 400 amanti della buona forchetta accolti al "Chateau Princesse" di Saint-Léonard dal presidente dell'Associazione **Italo Staffa** - complice anche il clima di campagna elettorale in vista delle prossime elezioni politiche - erano presenti anche diversi esponenti politici e candidati. Come il **Senatore Basilio**

Giordano (con la consorte Nina), che giocava in casa, vista la lunga militanza alla guida dell'Associazione, e l'**On. Amato Berardi**, parlamentare di Filadelfia, sempre vicino alle vicende comunitarie montreali. E poi **Rocco Di Trolio** (Vancouver, Canada), **Renato Turano** (Chicago, Usa) e **Gianluca Galletto** (New York, Usa). A livello provinciale, l'addetto stampa **Domenica Gradita** ha fatto le veci dell'Onorevole Filomena Rotiroli, deputata della contea di Je-



Il Presidente Oliverio

anne Mance-Viger. Ma l'ospite più atteso (e applaudito) è stato sicuramente **Gerardo Mario Oliverio**, presidente della Provincia di Cosenza. Insieme a lui **Franco Iacucci**, sindaco di Aiello Calabro, e **Orlandino Greco**, primo cittadino di Castrolibero e Presidente del Consiglio Provinciale. A fare gli "onori di casa" il Console Generale d'Italia a Montréal, **Enrico Padula**, accompagnato dalla moglie Milena. E poi, tra gli altri: **Giovanni Chieffallo**, Consultore della Regione Calabria per il Canada (Circoscrizione consolare di Montréal); **Robert Rinaldi**, Presidente della CIBPA; l'avvocato **Con-**



Il consiglio di amministrazione dell'associazione Cosentini di Montréal. Da sinistra: Luisa Trecroce, Isabella Michelina Lavoratore, Italo Staffa, Maria Altomare, Serafino Perri, Tony Russo, Giovanna Ferraro

solato Gattuso, Presidente del Consiglio d'Amministrazione dell'Ospedale Santa Cabrini. Non potevano mancare, naturalmente, Michelina Lavoratore

(che è stata omaggiata con una targa-ricordo), Joe Ferrarelli, Pasquale Artuso e Salvatore Martire, ex-presidenti dei Cosentini di Montréal. Tra un ballo

e l'altro sulle note delle melodie di ieri e di oggi del complesso "Bella Musica" capitanata da Franco Barbuto, tutti gli ospiti del banchetto, oltre a gustare i

I Molisani di Montréal sostengono Berardi e Giordano



MONTREAL – I Molisani di Montréal fanno chiarezza e si schierano con l'**On. Amato Berardi** e il **Sen. Basilio Giordano**. Alcuni esponenti della Federazione Molisana del Québec non hanno digerito l'improvvisa candidatura alla Camera del loro Presidente Tony Vespa, che si presenta con "Insieme per gli Italiani", un movimento indipendente, per un seggio in Parlamento alle prossime elezioni politiche. La critica mossa al Presidente non è tanto la legittimità di una scelta di concorrere per un seggio a Montecitorio (una sacrosanta aspirazione), quanto l'opportunità di farlo senza consultare, neppure in via informale, i presidenti delle Associazioni. Che infatti sono cascati letteralmente dalle nuvole, ammettendo di esserne venuti a conoscenza solo dopo il 21 gennaio, dopo cioè la scadenza dei termini per l'ufficializzazione delle candidature, e attraverso gli organi di stampa. Sotto accusa, quindi, non la decisione in sé di scendere in politica, ma la trasparenza e la mancanza di coraggio del Presidente. Qualità venute meno mancando di rispetto alla Federazione, che non è stata in alcun modo consultata. Per di più, si tratta di una scelta che va in controtendenza rispetto a quanto fatto negli ultimi anni, con Vespa che nel 2008 si era speso in prima persona per sostenere la candidatura di Amato Berardi (molisano come lui, ma di Filadelfia) alla Camera e Basilio Giordano (calabrese di Montréal) al Senato. Ad esprimere una dura presa di posizione sono stati, domenica scorsa, alcuni presidenti di Associazioni nonché

membri del direttivo della Federazione in occasione di un incontro con l'On. Berardi e il Sen. Giordano. I due parlamentari non hanno nascosto la propria amarezza per il soprendente voltafaccia di Vespa alla luce di una candidatura tenuta nascosta, se non addirittura negata, fino all'ultimo momento. Incassando la comprensione e il sostegno degli esponenti molisani. Che sono stati tenuti all'oscuro di tutto, tanto da ignorare lo stesso partito con il quale Vespa intende fare il salto in politica. C'è chi ha detto che questa scelta rischia di disperdere il voto dividendo l'elettorato molisano, auspicando invece il suo voto compatto per riconfermare i parlamentari uscenti. Una posizione condivisa dallo stesso presidente della Regione Iorio. Smentendo quindi apertamente la scelta del Presidente Vespa. Secondo Berardi, in particolare, Vespa avrebbe anteposto le proprie ambizioni personali agli interessi della Federazione, con il rischio, agli occhi della stessa Regione, di dare l'immagine di una Federazione unita e omogenea. Per qualcuno Vespa sarebbe stato influenzato e, una volta data la parola, non sarebbe stato più in grado di tornare sui suoi passi. Qualcun altro si è spinto anche oltre, facendo capire chiaramente che i molisani non volteranno le spalle a Giordano e Berardi: "Malgrado quanto successo, non è cambiato nulla: continuate a fare il vostro lavoro, che noi apprezziamo, senza preoccuparvi. Questo disguido resta relativo e non avrà ripercussioni". I Molisani, dunque, rinnovano la fiducia a Giordano e Berardi. (V.G.)

IL PRESIDENTE SEN. MICHELE IORIO APPOGGIA BERARDI E GIORDANO



L'On. Berardi, il Presidente della Regione Molise, Sen. Michele Iorio, l'ex Premier Silvio Berlusconi e il Sen. Giordano a San Giuliano di Puglia, nel settembre del 2008, per inaugurare la nuova scuola dopo il terremoto costato la vita a 27 bambini

Regione Molise
Il PresidenteRegione Molise
Il Presidente

Cari Amici, L'Italia e il Molise, insieme ad ampie zone dell'Europa e dell'Occidente, sono alle prese con una pesante crisi economico-finanziaria che ha creato grosse problematiche al settore produttivo e in generale al sistema sociale, con rilevanti ripercussioni sulle famiglie e sul loro vivere quotidiano.

Più che mai è necessario tenere ferma la barra verso una direzione chiara che ci possa far guardare al futuro e superare con successo questo momento di difficoltà. L'Italia ha davanti a sé un'ottima occasione per raccogliere le proprie forze intorno ad una strategia e ad un progetto che possa portarci alle spalle le criticità di oggi, tornare a crescere e fare del made in Italy e del made in Molise nuove occasioni di sviluppo sostenibile. E' necessario dunque fare una scelta politica chiara e affidarsi a candidati capaci di attivare iniziative concrete. Candidati che già in passato hanno dimostrato operatività, sensibilità rispetto alle problematiche e incisività nell'azione legislativa. E' il caso dell'Onorevole **Amato Berardi** e del Senatore **Basilio Giordano**, rispettivamente oggi ricandidati alla Camera dei Deputati e al Senato della Repubblica. In questi anni ho potuto constatare quanto il loro impegno sia stato utile al Paese, al Molise e agli interessi degli italiani e molisani all'estero. Sono stati portatori di istanze ma anche acuti osservatori della società in generale e di ciò che essa esprimeva in termini di richieste, di proposizioni di questioni e di sviluppo di programmazioni a breve e a media scadenza. Elementi questi indispensabili oggi più che mai al Parlamento italiano per affrontare e vincere la grande sfida del superamento della crisi. Come Presidente della Regione ho sempre trovato in loro collaborazione e interesse per tutto ciò che riguardava il Molise. Un aiuto indispensabile per la nostra terra che, in quanto di piccole dimensioni, abbisogna di buoni rappresentanti e di convinti difensori della sua autonomia. Attraverso **Berardi** e **Giordano** ho potuto conoscere anche le diverse problematiche dei molisani residenti all'estero e con loro abbiamo inteso importanti rapporti di interscambio, che hanno portato benefici a imprese e aziende molisane che hanno trovato in Canada e negli Stati Uniti opportuno lavoro. Mi permetto dunque di invitarvi a riconfermare il vostro consenso alle prossime elezioni per la Camera e per il Senato, nella certezza che essi potranno essere ancora una volta vostri interpreti e nostri illuminati rappresentanti.

Campobasso, 21 gennaio 2013
Sen. Michele Iorio

ITALIANI ALL'ESTERO UNA RISORSA DA VALORIZZARE MEGLIO

Uno sguardo ai giovani



Merandi, Maria Teresa Laurito, Poletti e Franco Barbuto



L'On. Berardi e il Sen. Giordano con il Presidente dei Cosentini di Montréal, Italo Staffa

piatti del sontuoso menù, hanno anche portato da casa specialità tipiche dei vari comuni del Cosentino, soprattutto salumi, formaggi, olive, dolci, vino e molto altro ancora.

Il primo a prendere la parola sul palco è stato il Presidente Italo Staffa: "La Frittulata - ha detto - è un ritorno alle nostre origini, una tradizione che mira a tramandare i sapori genuini del

passato alle nuove generazioni. Ringrazio tutti i giovani qui presenti: a loro affidiamo il compito di portare avanti la nostra cultura e le nostre tradizioni". Poi è stata la volta del Console Padula: "Appuntamenti come questo - ha sottolineato - dimostrano come gli Italiani siano legati alle proprie tradizioni, alla propria identità, al proprio territorio, una ricchezza che rappresenta un

valore aggiunto nel contesto del Paese di adozione. Ciò che vi caratterizza più di tutto, però, è l'identità italiana in generale, che va al di là dell'appartenenza al vostro paese di origine. Essere Italiani oggi significa anche poter eleggere i propri rappresentanti nel Parlamento nazionale, una grande conquista che arricchisce la Camera e il Senato di nuove professionalità con una

visione più ampia dei problemi del mondo e con un'importante funzione di collegamento con importanti ricadute anche economiche, culturali e commerciali". A succedergli sul palco è stato il Presidente della Provincia di Cosenza, Gerardo Mario Oliverio: "Ritengo che la numerosa Comunità cosentina a Montréal rappresenti una grande risorsa umana a cui l'Italia e la Calabria dovrebbero guardare con sempre maggiore interesse. Oggi, in un mondo dalla forte mobilità e in cui le relazioni sono sempre più scorrevoli e veloci grazie a internet, una Comunità come la vostra può rappresentare per noi autorità italiane una grande risorsa che dovrebbe essere meglio coltivata e valorizzata. Una risorsa da utilizzare come leva per la crescita e superare il momento difficile che l'Italia sta attraversando. Investendo

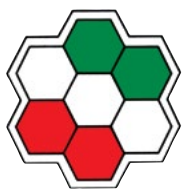
sempre di più anche sui giovani: devono essere aiutati a riscoprire la loro terra con programmi di scambi culturali, stage, tirocini tra Università. Se lavoriamo, superando la sfiducia e la rassegnazione, su un programma per valorizzare gli italiani nel mondo, l'Italia potrebbe trarne un enorme giovamento". A chiudere i discorsi, il Senatore Basilio Giordano: "Vi porto innanzitutto il saluto dell'Istituzione che rappresento, il Senato della Repubblica italiana. Quella dei Cosentini è un'Associazione attiva da sempre: sono stato onorato di

rappresentarla per diversi anni: si migliora di anno di anno e mi auguro di vedere sempre più giovani in sala. L'Italia sta attraversando un periodo critico dal punto di vista economico: il mio pensiero va all'Italia distrutta del dopo-guerra. Per tornare a crescere, sono state necessarie le rimesse degli italiani emigrati all'estero. Oggi l'Italia ha bisogno nuovamente del sostegno propri figli di 3^a

e 4^a generazione: con viaggi, scambi commerciali e investimenti industriali e culturali. È un appello che lancia a tutti voi e spero non resti inascoltato". (I.G.)



Il Console Generale d'Italia a Montréal, Enrico Padula



Festa della Befana del CRAIC

Un successo con oltre 500 partecipanti



MONTRÉAL - La scorsa domenica 20 gennaio, oltre 500 fra membri e presidenti dei clubs de l'Âge d'or si sono riuniti presso la sala ricevimenti 'Le Rizz' per il tradizionale appuntamento con la Festa della Befana del CRAIC.

Una giornata di festa che ha permesso ai partecipanti di ritrovarsi in un'atmosfera gioiosa arricchita da un menù d'alta qualità e da un coinvolgente accompagnamento musicale che ha trascinato i presenti in una varietà di danze che ha spaziato dai lenti al rock and roll.

La Senatrice Marisa Ferretti Barth ha presenziato l'evento che ha visto come ospite d'onore il console d'Italia a Montréal Dott. Antonio Poletti. Nel corso della festa sono state assegnate 4 targhe commemorative per: i 25 anni del Club Parc Champ Doré, i 30 anni dei clubs Parc Jarry e Fleurs de Lilas e i 35 anni del club Jean-Cabot.

In seguito la Senatrice Barth ha consegnato ai club che hanno partecipato in numero superiore di 4 persone, un cestino di prelibate specialità alimentari. Il CRAIC ringrazia sentitamente tutti i partecipanti a questo incontro, i volontari e gli impiegati che hanno aiutato all'organizzazione, la direzione e il personale de Le Rizz per l'ottima qualità delle portate e del servizio e il gruppo musicale Allegria per aver animato la festa con musiche e canzoni durante tutto il pomeriggio.

IL 16 FEBBRAIO L'APPUNTAMENTO AL PICCOLO TEATRO CON UN'ARTISTA DA SCOPRIRE

BRUNO BREL: un'artista di grande talento. Le sue composizioni fanno pensare al grande Jacques Brel. Canzoni dove il testo è molto importante e non come tante canzoni dove una parola o una frase formano la canzone. Forse essere il nipote di Jacques Brel influisce molto. Cari amici, non mancate lo spettacolo di Bruno Brel: è un artista da scoprire. Sarà al Piccolo Teatro del Centro Leonardo da Vinci il prossimo 16 Febbraio alle ore 19:30...per offrirvi le sue composizioni e farci rivivere i grandi successi del grande Jacques Brel.

Ma chi è Jacques Brel?

Il 9 ottobre del 1978 muore all'ospedale di Bobigny, un sobborgo di Parigi, Jacques Brel. Un cancro al polmone lo schianta definitivamente, dopo una lunga lotta, a 49 anni. Ma chi è Jacques Brel? Si può asserire che Jacques Brel, insieme a George Brassens, sia il

più influente cantante/cantautore che abbia calcato le scene francesi nella seconda metà del secolo scorso.

Jacques Brel nasce l'8 aprile 1929 a Bruxelles, da padre fiammingo ma francofono e madre con sangue francese e spagnolo nelle vene. Il padre

gestisce una fabbrica di cartoni, nella quale il giovane Brel presto si sentirà, parole sue, "encartonnée": comincia infatti a lavorare come impiegato, rinunciando nel frattempo anche agli studi. Ingabbiato nell'azienda paterna da un

lato, sensibile e impegnato dall'altro, Brel trova sfogo alla sua personalità comunicativa e anticonformista in numerose recite teatrali e, soprattutto, in canzoni di sua composizione, eseguite in cabaret locali, feste studentesche e da ballo. In un arco di tempo che va dal 1948 al 1953, Jacques Brel si costruisce una piccola ma solida fama nella sua città natale; nel febbraio 1953 incide il primo disco, un 78 giri con due canzoni: "La foire" e "Il y a". Fortunatamente queste due tracce vengono ascoltate da un celebre scopritore di talenti, Jacques Canetti, fratello del più famoso Elias. Canetti significa grande occasione, Canetti significa Parigi. In un attimo Brel si lascia tutto alle spalle, lavoro, ricchezza, moglie e figlie, quell'imborghesimento che permea la società della capitale belga e del quale lui si farà sovente beffe in memorabili canzoni (una fra tutte, "Les Bourgeois"), e si trova a debuttare nel locale dello stesso Canetti. Brel rimarrà in cartellone per cinque anni, superando critiche

feroci e le solite facezie sui belgi, mangiando per mesi solo sandwich al camembert e pommes frites, in un attivismo frenetico che lo porterà a esibirsi in sette locali per notte, dalle otto di sera all'alba. Costa così sudore e sangue la pubblicazione del primo album, "Grand Jacques" (1954). Nel 1957 tutta la Francia si accorge di lui: con "Quand on n'a que l'amour" vince il Grand Prix du Disque e le tournée diventano nazionali. Fino al 1966 il ritmo di esibizioni è sovrumano, arrivando a volte a 350 serate l'anno...È proprio nel '66 che Brel decide di dire basta agli appuntamenti live. Brel si lascia alle spalle ogni rapporto col mondo dello spettacolo, lascia Parigi, la Francia e i propri affetti. Grazie ai suoi brevetti aeronautici e marini, prende a vagabondare per cielo e per mare. Poi, con un veliero di 18 metri, l'Askoy, parte per un giro del mondo che si ferma in Polinesia. Jacques si stabilisce definitivamente ad Atuona, un villaggio di Hiva Oa, isola dell'arcipelago delle Marchesi. Un anno

prima della morte, l'ultimo coup de theatre: torna a Parigi in gran segreto e incide diciotto canzoni, dodici delle quali saranno pubblicate su un album atteso da quasi dieci anni, un album chiamato sobriamente "Brel". Il disco è splendido, più di un milione di copie vengono vendute in prenotazione e settecentomila direttamente nei negozi al primo giorno di uscita! Incurante del successo, torna alla sua isola, per la penultima volta. L'ultima sarà da morto nell'ottobre del 1978, volando dall'ospedale di Bobigny al cimitero di Hiva Oa, vicino a Gauguin. Jacques Brel ha scritto canzoni straordinarie, eterne, tra le quali "Ne me quitte pas", "On n'oublie rien", "La valse a mille temps", "Marieke", "La chanson des vieux amants", "Jef", "Amsterdam", "Jojo", "La ville s'endormait". In esse e nel resto della produzione si alternano temi contrastanti, ironia, sarcasmo, dolcezza, amour fou, anarchia, amicizia e tenerezza, quest'ultimo probabilmente il sentimento più caro al cantautore.



Le Centre Leonardo da Vinci
présente

BRUNO BREL

(EN RÉCITAL)

"L'HÉRITAGE ET LA DESCENDANCE"

Bruno Brel chante Brel
et nous fait découvrir
ses compositions.

Ce récital est accueilli
avec un enthousiasme
unanime en France, en Suisse,
en Belgique, en Hollande
et au Canada.

Samedi 16 février 2013 à 19h30

Billets: \$ 20.00
taxes et services inclus
Infos: 514 955 8370
Stationnement gratuit



Centre Leonardo da Vinci
Théâtre Piccolo
8370 Boul. Lacordaire,
St-Léonard

**MAGNUS
POIRIER**



Mike Tiseo,
Directeur

Una famiglia al servizio di tutte le famiglie.

Per sostenervi nella prova vi offriamo una gamma completa di prodotti e servizi funerari che rispettano la vostra fede e le vostre tradizioni.



10300, boul Pie-IX - Angolo Fleury

514 727-2847

www.magnuspoirier.com

Montréal - Laval - Rive-Nord - Rive-Sud

CIMETIÈRE DE LAVAL

5505, chemin Bas Saint-François, Laval

Loculi in Cappelle Riscaldate

Trasporto gratuito con autobus

MAUSOLEO - COLOMBARIO PORTA DEL PARADISO

Pronto per la primavera 2012

LA FAMIGLIA POIRIER PROPRIETARIA
SEMPRE ED UNICAMENTE A QUESTI INDIRIZZI
222, boul. des Laurentides, Laval
8989, rue Hochelaga, Montréal
8900, boul. Maurice-Duplessis, Montréal
6520, rue Saint-Denis, Montréal
10526, boul. Saint-Laurent, Montréal
6825, rue Sherbrooke est, Montréal
7388, boul. Viau, Saint-Léonard



Elezioni: Basilio Giordano-Amato Berardi, una coppia vincente



FATTI NOSTRI
di Luciano Gonella logo@rogers.com

Per la terza volta chi vive fuori dalla Madrepatria, ed è in possesso della cittadinanza italiana, è chiamato ad esprimere la propria opinione eleggendo i propri candidati in Parlamento. Come tutti sanno, gli eletti all'estero sono in tutto 18: 6 senatori e 12 deputati, ripartiti in 4 Circoscrizioni. Per quanto riguarda quella dell'America Centrale e Settentrionale, vengono eletti due Deputati ed un Senatore.

Di questi tre, due, il **Sen. Basilio Giordano** e l'**On. Amato Berardi** sono stati eletti nelle liste del Popolo della Libertà (PDL) alle votazioni del 2008. Berardi risiede a Filadelfia, mentre Giordano vive a Montréal e per moltissimi anni è stato editore del prestigioso giornale 'Il Cittadino Canadese'. Giordano è un personaggio che la Comunità italiana di Montréal conosce e stima, poiché da sempre è coinvolto e partecipa attivamente alle diverse attività sociali, culturali ed economiche degli italiani del Québec. Tutti gli hanno sempre dato merito di aver saputo tenere vivi i legami con il Belpaese, soprattutto negli anni in cui la Rai non era trasmessa in Canada, contribuendo così a preservare la Lingua e le Tradizioni italiane.

Questo suo costante impegno a favore degli

italiani di Montréal, e da alcuni anni anche di quelli di Ottawa, ha fatto sì che nel 2008 venisse eletto al Senato della Repubblica.

Alla vigilia delle elezioni che si terranno il 24 e 25 febbraio prossimo, e nelle quali sia Berardi che Giordano si ripresentano, vogliamo far comprendere quanta importanza riveste il voto degli Italiani del Canada e soprattutto di Montréal. Nel 2008 la città dove gli italiani votarono in maggior numero, nella Circoscrizione del Centro-Nord America, è stata proprio Montréal, dando un chiaro segnale che proprio nella metropolis quebecchese il senso di "essere italiani all'estero" è maggiormente vissuto e praticato. Da Montréal uscirono la maggior parte dei voti che portarono al Senato italiano Basilio Giordano, loro concittadino. Va da sé, e non vi è bisogno di ulteriori convincimenti, che gli italiani del Canada votino per un candidato che risiede in questo Paese e non certamente per uno che qui non vive, che non conosciamo, che non ha mai fatto parte della nostra vita sociale e culturale, e che si fa avanti solo ora in cerca di voti. E sono queste semplici considerazioni che hanno fatto sì che i votanti italiani del Canada, e soprattutto quelli di Montréal, hanno scelto Basilio Giordano come Senatore per rappresentarli a Roma.

Basilio Giordano e Amato Berardi si ripresentano nuovamente e chiedono agli italiani in Canada (ma non solo) di dare loro nuovamente la fiducia. In cambio assicurano l'impegno a continuare a far sentire la loro voce a Roma,



rappresentando degnamente coloro chi li hanno votati. Da parte sua, Basilio Giordano, forte dell'esperienza maturata in questi 5 anni al Senato, certamente avrà modo di operare ancor più efficacemente, al fine di rappresentare tutti gli italiani del Canada, far giungere a Roma le loro richieste ed esprimere così la propria riconoscenza ai suoi sostenitori.

Quanto alla serietà dei propositi di Basilio Giordano, va ricordato che, nei 5 anni che ha

partecipato alla vita politica italiana ed ha rappresentato gli italiani del Centro-Nord America, è stato uno dei più assidui partecipanti ai lavori del Senato con una frequenza dell'86%, e questa percentuale altissima dimostra, caso mai ve ne fosse bisogno, la sua serietà, la sua responsabilità ed il rispetto degli impegni presi e delle promesse fatte a chi lo aveva votato, e che certamente lo rivoterà anche alle prossime elezioni.

OTTAWA ST-ANTHONY

Italia



Soccer Club

- **Possiamo accogliere da 50 a 500 persone**
- **Cucina di classe e tipica italiana**
- **Ampio parcheggio**

**Da sempre la sala
che gli italiani preferiscono
per le loro feste**

**PER PRENOTAZIONI
CHIEDETE DI JOE IERULLO**

Tel.: 613-233-1083

Fax: 613-233-5839

Capital Memorial Gardens

**“Orgogliosamente al servizio
della nostra Comunità”**

Per pianificare in anticipo, oppure
nel momento del bisogno, rivolgetevi
ad uno specialista fidato

CONTATTA OGGI STESSO DOMENICO SITÀ:

613.692.3588 (ufficio) 613.738.0120 (casa) 613.265.6502 (cell.)



CAPITAL MEMORIAL GARDENS

Cimitero, Centro per la cremazione e Mausoleo

3700 Prince of Wales Drive (Woodroffe Ave. e Jockvale Rd.), Ottawa
www.capitalmemorial.ca • 613-692-3588

L'Ambasciatore Meloni ha lasciato il suo incarico in Canada

OTTAWA - L'Ambasciatore d'Italia **Andrea Meloni** da una settimana circa ha lasciato il suo incarico, per scadenza di mandato, ed è rientrato a Roma. Fino all'arrivo del suo sostituto, la nostra Ambasciata è retta, con il titolo di Incaricato d'Affari, dall'attuale Ministro Dr. Lener che tutti noi italiani di Ottawa conosciamo e stimiamo per la sua

cortesie e disponibilità.

È doveroso fare un commento sulla partenza dell'Ambasciatore Meloni. Senza nulla togliere alla sua gentilezza, nei rari casi in cui è apparso fra gli italiani di Ottawa, e senza mettere in dubbio la sua competenza e il lavoro svolto come rappresentante dell'Italia in Canada, non posso fare a meno di affermare

che è stato uno dei diplomatici che meno ci ha impressionato e tanto meno ha saputo attirare le nostre simpatie e accattivarsi la nostra amicizia.

Queste mie affermazioni, condivise dalla maggior parte degli appartenenti alla Comunità italo-canadese di Ottawa, dove ha sede la nostra Ambasciata, trovano riscontro nell'at-



L'Ambasciatore d'Italia a Ottawa, Andrea Meloni

teggiamento che l'Ambasciatore Meloni ha avuto con noi italiani che sempre abbiamo avuto rapporti di calore, simpatia ed amicizia con tutti i suoi predecessori.

Quando arrivò in Canada, sebbene più volte sollecitato dai nostri media, non volle dare nessun saluto ufficiale al milione e mezzo di italiani che vivono in questo grande Paese.

Stessa cosa fece in occasione delle ricorrenze natalizie e, cosa ancor più biasimevole, non si degnò mai, salvo in una sola occasione, di celebrare la festa del 2 Giugno insieme a tutta la Comunità italiana di Ottawa, quando, nel passato, per i suoi predecessori era un onore invitare tutti gli italiani presso la propria Residenza dove tenevano il discorso di circostanza.

Non sta a me indagare, né tantomeno conoscere le ragioni di questa mancanza di 'fraternità' da parte di Meloni con chi (e sono 40.000) l'Italia ad Ottawa la stanno rappresentando da decenni con dignità, con il lavoro quotidiano svolto con serietà e intraprendenza da professionisti, uomini d'affari, impiegati ed operai che sono continuamente elogiati e presi come esempio dalle locali autorità.

Gli italo-canadesi di Ottawa da sempre hanno avuto un occhio di riguardo per i loro Ambasciatori e con loro hanno sempre intrattenuto eccellenti rapporti di stima e di amicizia, ricambiati da tutti meno che dall'Ambasciatore Meloni, il quale... appena si è accorto che esistevamo!!

(L.G.)

Valentine Dinner Dance

LIVE

Bruno Nesci & The Dreamers

Friday February 15, 2013

SALA SAN MARCO
215 Preston Street, Ottawa

For Tickets and More Info
Contact
Giovanni (613) 727-1805
Tony (613) 238-6063

ELVIS PRESLEY

**IL CITTADINO
DI OTTAWA
È DISTRIBUITO
GRATUITAMENTE**

**OGNI SETTIMANA E LO POTETE
TROVARE NEI VARI NEGOZI,
BAR E RISTORANTI ITALIANI**

Le associazioni
che desiderassero far conoscere
i loro avvenimenti
o le loro feste sono pregate
di contattarci telefonicamente
o tramite e-mail:
LUCIANO GONELLA
Tel.: 613.825.8812
logo@rogers.com

“Amici caffè”: la tradizione continua

OTTAWA - Tutti noi conosciamo la cosiddetta “Little Italy”, ovvero Corso Italia, da sempre chiamata Preston St., la via di Ottawa che da tantissimi anni sta a significare per gli abitanti della capitale nazionale il centro storico della Comunità italo-canadese.

Preston St. non solo è stato il primo luogo dove gli italiani si sono insediati, a partire dal lontano 1900, ma, con il passare degli anni, è divenuta il centro della vita sociale ed economica degli italiani di Ottawa. E ciò grazie ai locali per il commercio che vi sono sorti e che sono sempre stati gestiti, nella maggioranza dei casi, da nostri connazionali.

Ebbene, “Amici caffè” è uno di questi. Per tantissimi anni si è chiamato “Caffè I Paesani”, ma da qualche settimana ha cambiato nome e proprietari. Ha cambiato nome e proprietari, è vero, ma non ha cambiato per nulla la peculiarità di essere uno dei locali di Preston St. preferito dalla nostra gente. Un punto di riferimento dove poter gustare un ottimo espresso e fare anche uno spuntino alla svelta. Allo stesso tempo “Amici caffè” è sempre stato anche il luogo di raduno dei nostril appassionati di calcio che, insieme alla Sala San Marco ed alla St. Anthony S.C., ne hanno fatto il loro centro quando gioca la nazionale di calcio italiana.

Il locale ha cambiato proprietari ed a gestirlo, ora, è Joe Richichi assieme ai cognati Rino e Susanna Francesi. Joe Richichi è un giovane di origine calabrese: il papà Antonio e la mamma



Maria sono emigrati tanti anni fa da Gallego in provincia di Reggio Calabria. Joe è nato ad Ottawa nel 1967, come sua sorella Angela. È sposato con una ragazza napoletana, Consilia Francesi, che gli ha dato 2 figli: Tina e Mila.

Per diversi anni anni Joe ha lavorato

nell'edilizia sino a qualche settimana fa, quando, saputo che “Caffè I Paesani” era in vendita, ha deciso di acquistarlo e gestirlo con i cognati.

Joe non ha fatto grandi cambiamenti al locale, preferendo mantenere le caratteristiche che questo ha sempre

avuto nel passato. Intende quindi gestirlo con lo spirito che lo ha sempre contraddistinto facendone cioè un locale italiano dove la gente, e soprattutto i nostri connazionali, possano avere la soddisfazione di poter bere un buon cappuccino e, durante la pausa-pranzo, poter gustare un piatto semplice, veloce ed a buon prezzo.

Joe ci ha detto, inoltre, che assieme ai cognati, faranno di tutto per dare un'impronta tale al locale da farne un posto di raduno dei giovani italiani che frequentano Corso Italia, continuando a favorire lo sport con la trasmissione degli incontri di calcio della nazionale e delle altre partite.

Ma dove il suo impegno sarà maggiore sarà nel cercare di soddisfare le esigenze di tutti quelli che, secondo la migliore tradizione italiana, intendono avere la soddisfazione di poter gustare, una volta usciti di casa, un ottimo espresso, bevanda alla quale un italiano non può rinunciare, almeno una volta al giorno.

Siamo sicuri che Joe, Rino e Susanna sapranno far sì che “Amici caffè” diventi veramente uno dei locali italiani preferiti di Preston St. e sapranno continuare per tanti anni ancora a gestirlo consapevoli che continuerà ad essere un simbolo della Little Italy. A loro anche gli auguri del nostro giornale.



Joe Richichi, il nuovo proprietario

PICCOLI ANNUNCI

514 253.2332
FAX: 514.253.6574
 E-mail: journal@cittadinocanadese.com

20 PAROLE 20\$ Per ogni parola in più: 75¢

Dal lunedì al venerdì, dalle ore 9:00 alle 17:00



VENDESI

VENDESI, A TERMOLI, appartamento direttamente sul mare; 2 camere da letto, soggiorno e angolo cottura. Su due piani, due terrazze sul mare a nord. Per informazioni: 514-648-1048

CONDOMINIO A VENDERE A FORT-LAUDERDALE (FLORIDA). Bellissima zona, a due passi dal mare. Non piano. Prezzo \$120.000. Chiamare al 514-489-3958.

AFFITTASI

AFFITTASI A ST-LÉONARD 5 1/2 non riscaldato, zona tranquilla, vicino a comodità e mezzi di trasporto. Preferibilmente persone serie e tranquille. Libero dal 1° novembre. Info al 514 326-9615.

CERCASI

CERCASI DONNA TRA 45-60 ANNI, italiana, francese o spagnola per assistenza a donna malata di Parkinson. 40 ore settimanali. Chiamare Vincenzo al 514-648-0249

CERCASI IMPIEGATO con poca esperienza, negozio di formaggi e salumi. Chiamare a Franco al 514-727-8850

VARIE

PICCOLI ANNUNCI
CHIAMARE AL
514.253.2332

o scrivete a:

nina@cittadinocanadese.com

PAROLE CROCIATE



ORIZZONTALI: 1. Il... cuore della città - 13. Interventi chirurgici - 14. L'inizio dell'addio - 15. La valutazione dell'esperto - 16. L'isola di Pitagora - 18. E' graduato nel fucile - 19. Giudice Istruttore - 21. E' simile alla ics - 22. Lo si rafforza con... - 24. Livorno - 25. Un attributo degli... auguri - 27. Canto tedioso - 29. Apparecchi ortopedici - 30. Amò Leandro - 51. Curva in forte pendenza - 33. Infondere animo - 36. Un grande del nostro ciclismo - 37. Lo si stende per il picnic - 38. Il Norton attore (iniz.) - 39. Voglie da... cavarsi - 42. Li distingue l'annata - 43. Era figlia di Esculapio - 44. Una Costa sarda - 46. Un alt durante la marcia - 48. Tre minuti sul ring - 50. Il nome di Gullotta - 51. Disporre... al centro - 52. Un terzo del mese.

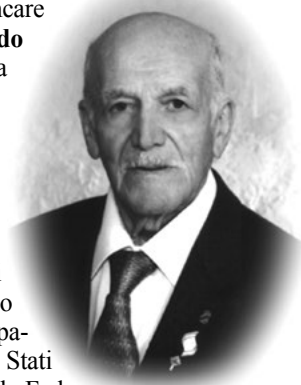
VERTICALI: 1. Il... testo del dramma - 2. Rotondità addominali - 3. Un colore della cronaca - 4. Virtuosismi canori - 5. Predoni che fanno piazza pulita - 6. Piace ai pigroni - 7. Un si strappato - 8. Le ultime di cento - 9. E' opposto a OFF - 10. La Scientifica dei Carabinieri - 11. Va e viene fra i tavoli - 12. S'effondono in cucina - 17. Così è la bocca dello stupefatto - 19. Arrivare - 20. Scolpire il legno - 23. Sono formati da frasi - 25. Abile condottiero - 26. Impronta per monete - 28. Una vera assurdità - 32. Adesso... in breve - 34. Il Cs in chimica - 35. Il capolavoro di Virgilio - 40. C'è chi lo mette sulla piaga - 41. Parte della nave - 42. La Trebbia è in Emilia - 45. La fine inglese - 47. Iniziali di Pollack - 49. Sono pari nel solco.

La soluzione delle parole crociate
LA SETTIMANA PROSSIMA

NERCROLOGIO

Armando Borrelli è passato a miglior vita

Dopo una breve degenza in ospedale, il 3 gennaio scorso è venuto a mancare all'affetto dei suoi cari, **Armando Borrelli**, marito di fu Filomena Petti. Era nato a Casalciprano (Prov. di Campobasso, Molise) il 2 luglio del 1919 ed era emigrato in Canada nel 1951. Lascia nel dolore i suoi figli Tony (Anna), Chiara (Roger), Mike (Santa), i nipoti, pronipoti e tutti i parenti. "Noi figli siamo profondamente riconoscenti ai parenti in Canada, in Italia e negli Stati Uniti, agli amici, ai membri della Federazione Molisana, all'Associazione di Casalciprano e a quanti lo conoscevano: con la loro presenza ed il loro supporto morale ci sono stati vicini in questi momenti tristi e difficili". Si ricorda la grande devozione religiosa del nostro caro defunto, che ha dedicato molto del suo tempo libero alla Chiesa Madonna di Pompei. Un ringraziamento particolare a tutti i sacerdoti.



Preghiera personale allo Spirito Santo

Spirito Santo tu mi illumini su tutto e mi mostri la strada per raggiungere tutti i miei ideali. Tu che mi dai il dono divino di perdonare e dimenticare il male che mi viene fatto e che sei in ogni istante della mia vita al mio fianco. Io in questo piccolo dialogo voglio ringraziarti per tutto e confermare ancora una volta che mai mi separerò da te respingendo ogni tentazione, anche le più grandi. Voglio stare con te e con tutti i miei cari nella tua gloria perpetua. Amen

Dite questa preghiera 3 volte al giorno per 3 giorni consecutivi senza rivelare il vostro desiderio. Dopo 3 giorni il vostro desiderio sarà esaudito, non importa quanto difficile esso sia. Promettete di pubblicare questa preghiera immediatamente dopo aver ricevuto la grazia.

M.C.V.

TETTI RICCI

Tetti piatti (membrane)

Riparazioni urgenti

Preventivo gratuito

Tetti in penta (assicelle d'asfalto)

Lavoro meticoloso

Tel.: 514 629 5404



Solutions d'image completes - Total Image Solutions

MICHAEL E NINO

T. 514.400.2493 514.389.2757 USA: 518.772.0793
 Fax: 514.389.6146 Cell.: 514.892.1077 fotopro@bell.net

INDIRIZZI E TELEFONI UTILI

ENTI

C.A.P. APPOGGIO COMUNITARIO MONTRÉAL - CARITAS
 2875 Sauvé Est, Mtl, Qc H2B 1C6 Tel. 514-722-7912

CONSOLATO GENERALE D'ITALIA
 3489 Drummond Street, Mtl., H3G 1X6
 Tel: 514-849-8351
 Orario d'ufficio: lunedì a venerdì dalle 9 alle 12.30

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA
 1200 Dr. Penfield Ave. Montréal, Qc. H3A 1A9
 Tel.: 514-849-3473

CRAIC
 671 avenue Ogilvy, Montréal, Qc. H3N 1N4
 Tel: 514-273-6588

ISTITUTO PER IL COMMERCIO ESTERO
 1001 de Maisonneuve O. Bur. 930, Montréal, Qc. H3A 3M8
 Tel.: 514-284-0265

CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA IN CANADA
 550 Sherbrooke Ouest, Bur. 1150, Tour Ouest, Mtl., H3A 1B9
 Tel: 514-844-4249

CENTRO LEONARDO DA VINCI
 8370 Lacordaire, Montréal, Qc. H1R 3Y6
 Tel.: 514-955-8370

FONDAZIONE COMUNITARIA ITALO-CANADESE-QUEBEC
 8370 Lacordaire, #301, Montréal, Qc. H1R 3Y6
 Tel.: 514-274-6725

CONGRESSO NAZIONALE ITALO-CANADESE
 8370 Lacordaire, #302, Montréal, Qc. H1R 3Y6
 Tel: 514-279-6357

C.I.B.P.A.
 8370 Lacordaire #310, Montréal, Qc. H1R 3Y6
 Tel.: 514-254-4929

CASA D'ITALIA
 505 Jean-Talon Est, Montréal, Qc. H2R 1T6
 Tel.: 514-271-2524

CENTRO CULTURALE ITALIANO
 505 Jean-Talon Est, Montréal, Qc. H2R 1T6
 Tel.: 514-495-4120

P.I.C.A.I. SCUOLA DI LINGUA ITALIANA
 6865 Christophe Colomb, Montréal, Qc. H2S 2H3
 Tel.: 514-271-5590

SERVIZI COMUNITARI ITALO-CANADESI DEL QUÉBEC
 8370 Lacordaire, Montréal, Qc. H1R 3Y6
 Tel.: 514-274-9461
 info@sciciq.com

CENTRO DONNE ITALIANE DI MONTRÉAL
 1586 Fleury Est #100, Montréal, Qc. H2C 1S6
 Tel.: 514-388-0980
 Fax.: 514-388-1638

CENTRO DONNE ITALIANE DI LAVAL
 765 Roland-Forget, Laval, Qué. H7E 4C1
 Tel.: 514-967-4440

CAMERA DI COMMERCIO DI ST-LÉONARD
 4735 Jarry Est, #202, Montréal, Qc. H1R 1X7
 Tel: 514-325-4232

CENTRO D'ACCOGLIENZA DANTE, OSPEDALE SANTA CABRINI
 5655 Saint-Zotique Est, Mtl., Tel.: 514-252-6000

COMITATO ITALIANI ALL'ESTERO (COMITES)
 8370 Lacordaire, Montréal, Qc. H1R 3Y6
 Tel.: 514-255-2800
 Fax: 514-255-2884

ORDINE FIGLI D'ITALIA
 505 Jean-Talon Est, Montréal, Qc. H2R 1T6
 Tel.: 514-271-2281

ASSOCIAZIONE NAZIONALE FAMIGLIE DEGLI EMIGRATI
 2875 Sauvé Est, Montréal, Qc. H2B 1C6
 Tel.: 450-629-6446

PATRONATI

PATRONATO A.C.A.I. Complexe Le Baron
 6020 Jean-Talon Est, Suite 710, Saint-Léonard, Qc
 Tel.: 514-419-9007

PATRONATO A.C.L.I. QUÉBEC
 3821 Bélanger Est, Mtl., H1X 1B4
 Tel.: 514-721-3696

PATRONATO ENASCO
 6052 Jean-Talon Est, Suite C, Mtl., H1S 3A9
 Tel.: 514-252-5041

PATRONATO ITAL-UIL
 1555 Jean-Talon Est, Mtl., H2E 1A7,
 Tel.: 514-728-4242

PATRONATO INAS UFFICIO CENTRALE
 505 Jean-Talon Est, Mtl., H2R 1T6
 Tel.: 514-844-0010

PATRONATO INAS RECAPITO
 8370 Boul. Lacordaire, Mtl., H1R 3Y6
 Tel.: 514-326-7262

PATRONATO SIAS SEDE DI MONTREAL
 2835 Sauvé Est, Mtl., H2B 1C6
 Tel.: 514-382-7775

PATRONATO INCA-CGIL
 1549 Jarry Est, Mtl., H2E 1A7
 Tel.: 514-721-7373

PARROCCHIE ITALIANE

MADONNA DELLA DIFESA
 6800 Henri-Julien, Mtl., H2S 2V4
 Tel.: 514-277-6522

MADONNA DEL CARMINE
 7645 Le Mans, St-Leonard
 Tel.: 514-256-3632

MADONNA DI POMPEI
 2875 Sauvé Est, Mtl., H2B 1C6
 Tel.: 514-388-9271

MADRE DEI CRISTIANI
 7935 Lefebvre, Ville Lasalle, H8N 2A9
 Tel.: 514-365-2830

MARIA AUSILIATRICE
 8555 Maurice Duplessis, R.D.P. H1E 4C3
 Tel.: 514-648-9424

MISSIONE DELL'ANNUNZIATA
 4360 rue Broadway, Lachine, H8T 1V2
 Tel.: 514-634-2174

NOTRE DAME DELLA CONSOLATA
 1700 Jean-Talon Est, Mtl., H2E 1T2
 Tel.: 514-374-0122

MADONNA DEL DIVINO AMORE
 756 rue Rolland Forget, Laval H7E 4C1
 Tel.: 450-663-1120

SANTA RITA
 655 Sauriol Est, Mtl., H2C 1T9
 Tel.: 514-387-3220

SANTA CATERINA DA SIENA
 7070 Somerled, Mtl., H4N 1V9
 Tel.: 514-484-2168

SAN GIOVANNI BOSCO
 2510 Springland, Mtl., H4G 2G4
 Tel.: 514-767-1763

SAN DOMENICO SAVIO
 9190 Ste. Claire, Mtl., H1L 1Z7
 Tel.: 514-351-5646

CHIESA ITALIANA DEI REDENTORE UNITED CHURCH OF CANADA
 6980 Papineau, Mtl., H2E 2G5
 Tel.: 514-729-2711

CLSC

Montréal-Nord.....514-327-0400
 Saint-Léonard.....514-328-3460
 R.D.P. 24/24.....514-494-4924

OSPEDALI

Royal Victoria.....514-842-1231
 Osp. Pediatrico di Mtl. 514-934-1934
 Santa Cabrini.....514-252-6000
 Jean-Talon.....514-495-6767
 Rivieres-Des-Prairies...514-323-7260
 Ste-Justine.....514-345-4931

PATRONATO A.C.A.I.

ASSOCIAZIONE CRISTIANA ARTIGIANI ITALIANI

AL COMPLEXE LE BARON
 6020 Jean-Talon Est, Suite 710,
 St-Léonard, Québec, H1S 3B1

514.419.9007



EURO 2020: 13 CITTÀ IN 13 PAESI - Saranno 13 città di 13 paesi diversi ad ospitare l'Europeo del 2020: lo ha ufficializzato l'esecutivo dell'Uefa, definendo i criteri della manifestazione che già a dicembre scorso era stata assegnata a un'organizzazione multipla. È il primo europeo itinerante per tutto il Continente. Il presidente Uefa Michel Platini ha spiegato che saranno scelte città con stadi da un minimo di 50 mila spettatori. Le due semifinali e la finale si giocheranno in una stessa città. Le sedi saranno definite a settembre dell'anno prossimo, ma in sostanza l'Uefa ha escluso una prima ipotesi con pochi paesi e diverse città per ciascuno, optando per una sede per ogni nazione. "Sarà un eccellente affare per tantissimi paesi che non avrebbero mai potuto accogliere l'Europeo", ha detto Platini.

SERIE A

Cavani non perdona: Napoli a -3 dalla Juve

Bianconeri fermati 1-1 dal Genoa: polemiche roventi a fine gara per un plateale tocco di mano in area di Granqvist giudicato involontario dall'arbitro. Ne approfitta la squadra di Mazzarri, che batte 2-1 il Parma con Hamsik e Cavani. Inutile l'autogol di Cannavaro per i gialloblù. Vince in rimonta il Catania contro i viola, successo di misura per i rossoneri a Bergamo contro l'Atalanta. Roboante 6-0 della Samp contro il Pescara, mentre il Cagliari agguanta il Palermo nel finale: 1-1

ROMA - La ventiduesima giornata di Serie A ha visto la Juventus perdere punti nei confronti del Napoli. La squadra partenopea ha approfittato del pareggio casalingo dei bianconeri per portarsi a sole tre lunghezze dalla capilista. Alle spalle delle due regine del campionato perdono punti un pò tutti, tranne il Milan che, grazie ad El Shaarawy, espugna il campo dell'Atalanta e si porta al quinto posto in solitaria.

CLASSIFICA MARCATORI

18 RETI	Cavani	Napoli
15 RETI	El Shaarawy	Milan
14 RETI	Di Natale	Udinese
11 RETI	Osvaldo	Roma
10 RETI	Klose	Lazio
	Pazzini	Milan
	Lamela	Roma
9 RETI	Gilardino	Bologna
8 RETI	Jovetic	Fiorentina
	Milito	Inter
	Hernandez	Lazio
	Hamsik	Napoli

Genoa riesce a trovare il gol del pari con l'ex Borriello e portano a casa un punto fondamentale per provare la risalita in classifica. Nel finale polemiche feroci per un rigore non concesso ai bianconeri (tocco di mano in area del genoano Granqvist giudicato involontario dall'arbitro Guida, nonostante il giudice di porta Romeo fosse sembrato di parere opposto. Si è acceso, così, un parapiglia al triplice fischio finale, con lo stesso Conte che è entrato in campo urlando "Vergogna, Vergogna" all'indirizzo del direttore di gara e dei suoi assistenti. Una gara, peraltro, già contrassegnata da molti errori nella direzione, come l'episodio del primo tempo con il tocco di braccio di Vucinic, e poi quelli del secondo tempo, con il fallo di Antonelli che trattiene Vucinic per la maglia impedendoli di raggiungere il



L AZIO-CHIEVO: la disperazione di Kozak

pallone davanti alla porta. Il Napoli espugna il Tardini di Parma, campo imbattuto fino a ieri in Serie A. La squadra di Mazzarri supera a pieni voti due trasferte complicate come quella emiliana appunto e quella di Firenze. Gli azzurri adesso non possono più nascondersi, l'obiettivo è lo scudetto, la Juventus è avvisata. Per il Parma uno stop che ci può stare dopo una serie di risultati positivi ed una continuità di prestazioni davvero invidiabile. La Lazio di Petkovic cede in casa al

Chievo. I biancocelesti sono parsi troppo poco incisivi e non sono riusciti a trovare il guizzo per sorprendere la difesa clivense. Per i veneti tre punti di platino, ottenuti sul campo della terza in classifica. La salvezza è sempre più vicina. L'Inter di Stramaccioni non riesce proprio a fare il salto di qualità. La squadra nerazzurra impatta 2-2 in casa con il Torino e perde l'occasione per avvicinarsi alla Lazio terza in classifica. Ma a dirla tutta è il Torino che esce da San Siro con



JUVENTUS-GENOA: il gol del pareggio di Marco Borriello

l'amaro in bocca. La squadra di Ventura gioca infatti una gran partita soffrendo solo negli ultimi venti minuti. Il Milan continua a scalare la classifica. I rossoneri sono sicuramente la squadra più in forma delle ultime settimane. I tre punti ottenuti sul campo dell'Atalanta gli permettono di sopravanzare la Fiorentina al quinto posto, la rincorsa Champions ora non è più un'utopia. I bergamaschi, invece, non riescono a ritrovare il bandolo della matassa e rischiano di venire risucchiati nella zona rossa della classifica. Urge un cambio di rotta. La Fiorentina conclude a Catania un mese di gennaio horribilis. La squadra viola ha ottenuto un solo punto in quattro incontri di Serie A senza mai vincere. In Sicilia poi c'è l'aggravante della rimonta. I tifosi viola si augurano una pronta ripartenza il nuovo mese. Vola invece la squadra siciliana che sorpassa la Roma in classifica ed adesso è davvero autorizzata a sognare. Pareggio pirotecnico allo stadio Dall'Ara di Bologna dove la squadra di casa e la Roma danno vita alla partita più spettacolare di questa giornata. Il 3-3 finale è uno spot per il calcio, un passo indietro per la Roma. I giallorossi non vincono in campionato dall'affermazione con il Milan e pian piano stanno perdendo il treno per l'Europa. Per i rossoblu, invece, un'iniezione di fiducia in vista della durissima lotta

salvezza. L'Udinese centra un successo importantissimo contro il Siena e si porta in scia delle pretendenti all'Europa in campionato. A decidere il match una rete del gioiellino Muriel. Per i toscani l'impresa che porta alla salvezza è sempre molto dura anche se la sconfitta del Pescara non ha allontanato il quart'ultimo posto, distante sempre sei punti. Proprio il Pescara viene surclassato dalla Sampdoria. Nel giorno del ricordo del presidente Garrone i blucerchiati danno vita ad una delle migliori partite stagionali infliggendo agli avversari un pesante 6-0. Sugli scudi Mauro Icardi, autore di un fantastico poker. Abruzzesi umiliati, per centrare la salvezza ci vuole un bel pò di personalità in più. Allo stadio Is Arena va in scena una nuova puntata della serie di mancate vittorie del Palermo. I rosanero, in vantaggio con uno splendido gol di Ilicic si fanno rimontare ancora una volta a pochi minuti dal termine. Finale incandescente, con Miccoli che si fa espellere dalla panchina per proteste. Espulso anche Gasperini. Ai siciliani non servono più le belle prestazioni, ci vogliono solo le vittorie per muovere una classifica che di giornata in giornata si fa sempre più preoccupante. Per il Cagliari un pareggio agguantato con i denti che infonde fiducia per il prosieguo del campionato.

PIZZA
Motta

BOULANGERIE - PÂTISSERIE - TRATTORIA

303-315, Mozart Est,
Montréal (Québec) H2S 1B8
Tel.: (514) 270-5952 • (514) 278-6532

Pizzeria
Napoletana

La vera PIZZA ITALIANA fatta a vostro gusto

189 Dante, Tél.: 276-8226
Montréal (Qué) H2S 1K1 495-0079

RISTORANTE
LUCCA

12 Dante, Montreal, Qc. H2S 1J5
Tel.: (514) 278-6502

CASA CACCIATORE

Tel.: 274-1240
170 Jean Talon E.
Montréal
Aperto 7 giorni su 7

SERIE B

Livorno tiene a Padova. Sassuolo a -3

Nella 23.a giornata del campionato cadetto, i toscani rosicchiano un punto alla capolista pareggiando 0-0 contro i veneti. Si avvicina anche il Verona (0-1 sullo Spezia). Perdono Varese ed Empoli

ROMA, (Sky.it) - Il Livorno passa indenne a Padova e si porta a -3 dal Sassuolo, sconfitto venerdì sera dal Crotona per 2-1. Gli uomini di Davide Nicola pareggiano 0-0 contro i veneti e guadagnano un punto sulla capolista. Cacia invece proietta il Verona a 46 punti, a 2 lunghezze dal secondo posto. Gli uomini dell'ancora squalificato Mandorlini passano a La Spezia 0-1 con un gol del bomber. Sconfitta per la quarta forza del campionato, il Varese di Castori.



I Lombardi, reduci dalle due vittorie nei recuperi, perdono 2-1 in casa contro il Lanciano. Dopo il vantaggio di Turchi il Varese pareggia al 75' con Ebagua, alla quarta rete nelle ultime sei gare ma un rigore di Volpe riporta gli abruzzesi

in vantaggio. Sconfitta invece per l'Empoli del neomilanista Riccardo Saponara. In casa i toscani di Sarri cedono 0-2 in casa contro il Novara. A decidere le reti di Lepiller e Lazzari che spingono per il momento i

piemontesi, guidati dall'ex Aglietti, fuori dalla zona retrocessione. Del passo falso dell'Empoli non approfitta il Modena. Gli uomini di Marcolini perdono 2-1 in casa contro la Ternana. Vantaggio umbro con la rete di Litteri a 9 minuti dal termine, pareggio emiliano su rigore di Ardemagni all'85' e rete del vantaggio definitivo sempre su penalty e sempre con Litteri. A metà classifica l'Ascoli espugna 0-1 il San Nicola di Bari con il "solito" Zaza, al dodicesimo gol in stagione. In fondo alla serie cadetta

il Grosseto prende un boccata d'ossigeno contro il Cittadella. I toscani vincono in casa 3-1, con le reti di Padella, di Piovaccari e dell'ex Arsenal Lupoli, mentre per i veneti a segno Di Roberto. Nella sfida salvezza tra Cesena e Vicenza 3 punti d'oro per i romagnoli. 3-1 per i bianconeri con gol di Granoche, Tonucci e Succi, mentre per la squadra di Breda ha segnato Pinardi. Pareggio a reti bianche tra Pro Vercelli e Reggina. Il posticipo di lunedì tra Juve Stabia e Brescia è finito 0-0.

COPPA ITALIA

Beffa Juve: a Peluso risponde Mauri

ROMA - La Lazio si conferma avversario durissimo per la Juventus, a Torino. Nella semifinale d'andata di Coppa Italia giocata il 22 gennaio scorso, le due squadre pareggiano 1-1. Alla rete di Peluso risponde Mauri. Tutto nel secondo tempo. La Lazio aveva pareggiato, in questo stadio, 0-0 in campionato, grazie alle parate di Marchetti. Ancora una volta decisivo, su Matri e soprattutto su Vidal. Per la Juve è un pari che sa di beffa, perché, dopo un primo tempo equilibrato, dopo il vantaggio aveva sfiorato ripetutamente il raddoppio. La Lazio, prima inseguitrice insieme al Napoli, in campionato, della capolista, è stata cinica, ed ha colto così il sedicesimo risultato utile consecutivo. Il ritorno è previsto per il 29 gennaio, allo stadio Olimpico di Roma. Nell'altra semifinale di andata, giocata allo stadio Olimpico il 23 gennaio, la Roma ha superato l'Inter per 2-1. I gol sono stati realizzati tutti nel primo tempo: da Florenzi, con un potente colpo di testa, dopo 13'; da Destro, al 33'; da Palacio (che già aveva fatto centro domenica, sempre all'Olimpico e sempre contro la Roma) in campionato, al 44'. Il ritorno si disputerà il 17 aprile, al Meazza di Milano.



Risultati Serie A		
22ª giornata - 27/01/2013		
		CLASSIFICA
Atalanta - Milan	0-1	JUVENTUS 49
Bologna - Roma	3-3	NAPOLI 46
Cagliari - Palermo	1-1	LAZIO 43
Catania - Fiorentina	2-1	INTER 40
Inter - Torino	2-2	MILAN 37
Juventus - Genoa	1-1	FIorentina 36
Lazio - Chievo	0-1	CATANIA 35
Parma - Napoli	1-2	ROMA 34
Sampdoria - Pescara	6-0	UDINESE 33
Udinese - Siena	1-0	PARMA 31
23ª giornata - 03/02/2013		
Chievo - Juventus		CHIEVO 28
Fiorentina - Parma		TORINO 27
Genoa - Lazio		SAMPDORIA 24
Milan - Udinese		ATALANTA 23
Napoli - Catania		BOLOGNA 22
Palermo - Atalanta		CAGLIARI 21
Pescara - Bologna		PESCARA 20
Roma - Cagliari		GENOA 18
Siena - Inter		PALERMO 17
Torino - Sampdoria		SIENA 14

Risultati Serie B		
23ª giornata - 26/01/2013		
		CLASSIFICA
Bari - Ascoli	0-1	SASSUOLO 51
Cesena - Vicenza	3-1	LIVORNO 48
Crotona - Sassuolo	2-1	VERONA 46
Empoli - Novara	0-2	EMPOLI 33
Grosseto - Cittadella	3-1	MODENA 32
Juve Stabia - Brescia	0-0	BRESCIA 32
Modena - Ternana	1-2	PADOVA 31
Padova - Livorno	0-0	ASCOLI 31
Pro Vercelli - Reggina	0-0	JUVE STABIA 31
Spezia - Verona	0-1	VARESE 30
Varese - Virtus Lanciano	1-2	CITTADELLA 30
24ª giornata - 02/02/2013		
Ascoli - Virtus Lanciano		TERNANA 28
Brescia - Spezia		NOVARA 25
Cittadella - Crotona		CROTONA 25
Grosseto - Padova		VIRTUS LANCIANO 25
Livorno - Pro Vercelli		BARI 24
Novara - Cesena		REGGINA 24
Reggina - Verona		CESENA 24
Sassuolo - Empoli		VICENZA 19
Ternana - Bari		PRO VERCELLI 16
Varese - Modena		GROSSETO 14
Vicenza - Juve Stabia		

LEGA PRO

1ª Divisione girone A		
20ª giornata - 20/01/2013		
		CLASSIFICA
Carpi - Portogruaro	0-0	TRAPANI 35
Como - Tritium	4-0	LECCE 34
Cuneo - Reggiana	0-0	CARPI 31
Feralpisalo' - Cremonese	1-0	VIRTUS ENTELLA 30
Lumezzane - Pavia	2-0	SUDTIROL 30
San Marino - Lecce	3-1	LUMEZZANE 29
Treviso - Trapani	2-3	PAVIA 29
Virtus Entella - Albinoleffe	2-0	SAN MARINO 28
21ª giornata - 03/02/2013		
Albinoleffe - Cuneo		CUNEO 24
Cremonese - Carpi		FERALPISALO' 24
Lecce - Treviso		CREMONESE 22
Pavia - San Marino		ALBINOLEFF 20
Portogruaro - Como		COMO 20
Reggiana - Feralpisalo'		PORTOGRUAR 20
Sudtirol - Lumezzane		REGGIANA 19
Trapani - Virtus Entella		TRITIUM 9
		TREVISO 8

1ª Divisione girone B		
18ª giornata - 20/01/2013		
		CLASSIFICA
Andria - Frosinone	1-0	LATINA 37
Barletta - Pisa	1-0	AVELLINO 35
Benevento - Catanzaro	2-0	FROSINONE 30
Carrarese - Sorrento	5-0	NOCERINA 3
Gubbio - Perugia	2-3	PERUGIA 27
Latina - Nocerina	1-1	PISA 27
Paganese - Avellino	4-1	PRATO 25
Prato - Viareggio	3-0	PAGANESE 25
19ª giornata - 03/02/2013		
Avellino - Benevento		BENEVENTO 23
Catanzaro - Paganese		VIAREGGIO 23
Frosinone - Prato		GUBBIO 22
Nocerina - Barletta		CATANZARO 21
Perugia - Andria		ANDRIA 20
Pisa - Gubbio		BARLETTA 14
Sorrento - Latina		CARRARESE 13
Viareggio - Carrarese		SORRENTO 12

2ª Divisione girone A		
21ª giornata - 27/01/2013		
		CLASSIFICA
Casale - Unione Venezia	2-3	CASTIGLIONE 43
Castiglione - Bassano	0-0	PRO PATRIA 41
Fano - Bellaria Igea	1-0	SAVONA 40
Forlì - Giacomense	2-1	RENATE 35
Monza - Savona	Pos	BASSANO 34
Pro Patria - Milazzo	5-0	ALESSANDRIA 32
Renate - Mantova	4-3	FORLÌ 31
Starcangelo - Alessandria	1-1	UNIONE VENEZIA 31
Valle d'Aosta - Rimini	0-2	MANTOVA 31
22ª giornata - 03/02/2013		
Bassano - Mantova		MONZA 26
Bellaria Igea - Monza		BELLARIA IGEA 21
Casale - Valle d'Aosta		V. D'AOSTA 21
Castiglione - Pro Patria		SANTARCANGELO 20
Forlì - Rimini		RIMINI 19
Giacomense - Fano		GIACOMENSE 18
Milazzo - Alessandria		FANO 17
Savona - Starcangelo		CASALE 15
Unione Venezia - Renate		MILAZZO 8

2ª Divisione girone B		
21ª giornata - 27/01/2013		
		CLASSIFICA
Aprilia - Hinterreggio	0-1	SALERNITANA 47
Borgo a Buggia - Teramo	0-0	PONTEDERA 39
Campobasso - Chieti	2-0	POGGIBONSI 35
Fondi - L'Aquila	1-3	L'AQUILA 34
Gavorrano - Aversa Norman.	3-1	APRILIA 34
Martina Franca - Vigor Lamezia	0-0	TERAMO 32
Melfi - Poggibonisi	1-2	CHIETI (-1) 31
Pontedera - Foligno	4-1	GAVORRANO 29
Salernitana - Arzanese	0-0	ARZANESE 28
22ª giornata - 03/02/2013		
Aprilia - Borgo a Buggia		MARTINA FRANCA 28
Arzanese - L'Aquila		VIGOR LAMEZIA 27
Aversa Norman. - Martina Franca		FOLIGNO 26
Chieti - Melfi		BORG A BUGGIA 25
Foligno - Salernitana		HINTERREGGIO 23
Hinterreggio - Gavorrano		MELFI 21
Pontedera - Campobasso		CAMPOBASSO 19
Teramo - Fondi		AVERSA NORMANNA 15
Vigor Lamezia - Poggibonisi		FONDI 12

CENTRE DENTAIRE ST. LÉONARD

DENTISTICA ESTETICA - IMPIANTI
MALATTIA DELLE GENGIVE - URGENZE



- DR. SERGIO EGIZIANO
- DR. ANTONIO MIRARCHI
- DR. MARIE-CLAUDE CONSTANCE
- DR. KARYNE SPINA

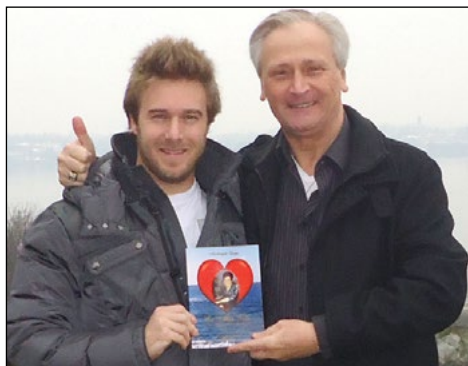
5650 Jean-Talon Est,
Suite 200

514.256.1999

IL LEONE BRIANZOLO D'EUPILIO mostra i suoi artigli con la LOTUS-RENAULT in F.1.

di NICOLANGELO CIOPPI
(nicolangelo.cioppi@hotmail.com)

Il 14 gennaio scorso (giorno del mio compleanno), il capo-servizio e responsabile sport del quotidiano 'La Provincia di Lecco', Marco Corti, mi ha fatto un bel regalo, dandomi la possibilità di intervistare il Campione del Mondo in carica di G.P.2, **Davide Valsecchi**, che il 15 marzo 2013 esordirà in F.1 con la Lotus-Renault guidata dal giovane general manager lussemburghese Gerard Lopez. Ho iniziato la mia amichevole



Nicolangelo Cioppi a Eupilio (Como), a casa del pilota della Lotus-Renault (F.1.), Davide Valsecchi

chiacchierata con Davide Valsecchi, nato a Erba, in Brianza, (prov. di Como) il 24 gennaio 1987 con questa domanda:

Come nasce la tua passione per la guida veloce?

Ho iniziato a 4-5 anni, quando mio padre Fiorenzo correva con i Go-Kart: mi ha fatto appassionare poco a poco, ma inesorabilmente, fino ad arrivare ai livelli di oggi e vincere nel 2012 il Campionato Mondiale di 'Serie B', come dice Davide in termini calcistici, la G.P.2. Oltre ad aver vinto il premio 'Castellotti' come miglior pilota italiano e il premio 'Casco d'oro' della rivista 'Autosprint 2012'. Ora, se avrò fortuna e qualche grosso sponsor che crederà in me, vorrei riuscire a farmi conoscere correndo in F.1.

Chi sono i tuoi idoli e i tuoi miti dei motori?
Ho sempre ammirato moltissimo, quando cor-



Davide Valsecchi: primo classificato, one test session - 1'42"677, 86 giri, Abu Dhabi, 8 novembre 2012

reva nella Scuderia-Ferrari, Kimi Raikkonen in F.1. e Valentino Rossi nel Moto Mondiale. Poi, però, quando è passato alle Ducati per lui è stato un bagno di sangue. Speriamo che quest'anno, di nuovo in sella alla Yamaha, possa riprendere e far vedere le sue belle imprese come ai vecchi tempi, facendoci ricominciare a sognare!

Come sei riuscito l'anno scorso ad arrivare a vincere il Campionato Mondiale di G.P.2?

Con il meraviglioso team Dams-Renault, insieme al mio compagno brasiliano di scuderia Felipe Nasr, abbiamo lavorato molto forte. Con molti sacrifici, tutti insieme siamo riusciti a spuntarla sugli altri, aggiudicandoci l'ambito Trofeo Piloti-Costruttori che tutti i giovani piloti come me vorrebbero avere nella propria bacheca.

Come sei arrivato in F.1.?

Come unico pilota italiano (brianzolo) nella 'Serie A', sono stato assunto per meriti sportivi dalla 4ª scuderia più importante del mondo e, con alle spalle, vittorie e titoli mondiali da far invidia a Scuderie come Red-Bull, Ferrari e Mc-Laren,

Sto parlando della Lotus-Renault con il suo General Manager lussemburghese di 41 anni, Gerard Lopez, che per la nuova stagione mira a sfidare e sovvertire pronostici e gerarchie.

Ora cosa ti aspetti dalla vita?

Sono stato confermato come 3ª pilota collaudatore della

Lotus-Renault. Se la fortuna mi assiste, mi piacerebbe correre e dimostrare al mondo intero la mia voglia di vincere e di essere riconosciuto come uno dei 5-6 migliori piloti del momento.

Hai dei ringraziamenti da fare a qualcuno in particolare?

Sono un ragazzo molto semplice e timido nella vita di tutti i giorni; nel calcio da ragazzino non valevo una cicca e con la mia moto da cross non mi sentivo sicuro. Ma quando sono dentro il cock-pit e corro, ci metto tutta la cattiveria e non m'interessa se davanti a me ci sia un grande campione: io lo voglio sempre battere ed arrivare sul gradino più alto del podio. Voglio ringraziare innanzitutto mio padre Fiorenzo che mi è stato sempre vicino, oltre che tutta la mia famiglia, che mi ha supportato anche nei momenti più difficili, come quando a 14 anni persi la mia cara mamma per un brutto male. Quest'anno, vorrei tanto venire a correre anche sul bel circuito tecnico 'Gilles Villeneuve' di Montréal.

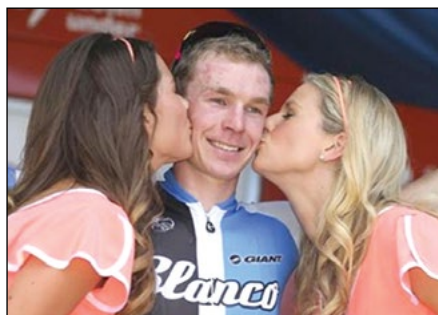
TOUR DOWN UNDER

Ultima tappa a Greipel, Tour a Slagter



a cura di
Joe Cappadocia
jocappadocia@videotron.ca

ADELAIDE - Tom-Jelte Slagter si aggiudica la prima corsa a tappe della sua carriera mentre per André Greipel arriva la vittoria numero 100 da professionista. Si è chiuso così, domenica scorsa, il Tour Down Under 2013, con la sesta e ultima frazione da 90 km sul circuito di Adelaide, che ha visto l'ennesimo guizzo dello sprinter tedesco della Lotto-Beisol, che dopo aver portato a casa il "Peoples Choice Classic" ha centrato il terzo acuto personale nella corsa australiana.



Greipel ha piazzato lo sprint vincente precedendo Mark Renshaw (Blanco) ed Edvald Boasson Hagen (Sky), rispettivamente secondo e terzo. Per il tedesco anche il primato assoluto di successi al Tour Down Under con 14 sigilli. La classifica generale della 15esima edizione della corsa ha invece visto il trionfo dell'olandese della Blanco, Tom-Jelte Slagter, che ha chiuso davanti, per 13", allo spagnolo Javier Moreno (Movistar). Migliore degli azzurri è stato Daniele Pietropolli (Lampre), ottavo nella classifica finale, a 36 secondi dal vincitore.

QUANDO LA SALUTE NASCE DALLA NATURA...

Medical Reglo-Kur

La chiave per la salute

Articoli in Lana Merinos consigliati per chi soffre di Artrosi o Reumatismi

Una prevenzione naturale per chi vuole stare bene!

Tel. : 514-369-5871 / 1-877-867-1889



Mercedes-Benz

Silver Star

MONTRÉAL

FILIPPO SALVATORE
Rappresentante alle vendite

T. 514.359.3517

F. 514.735.8577

Cell.: 514.919.8383

salvatore@silverstar.ca

7800, boulevard Decarie Montréal, Québec

www.silverstar.ca



Mercedes-Benz
SLS 63 A.M.G. - 2013

ELEZIONI POLITICHE 2013 | Circoscrizione Estero: Nord e Centro America



Sempre al fianco degli italiani nel mondo

**Alla Camera
vota
BERARDI**



Camera
dei Deputati



**Al Senato
vota
GIORDANO**



Senato
della Repubblica

UFFICIO ELETTORALE AMATO BERARDI

191 Presidential Blvd, Suite 118, Bala Cynwyd, PA 19004
Tel: (+1) 855 BERARDI Fax: (+1) 610 660 9460

www.amatoberardi.it

UFFICIO ELETTORALE BASILIO GIORDANO

6020 Jean-Talon Est, suite 720, Montréal, Québec H1S 3B1
Tel: (+1) 514 257 9191 Fax: (+1) 514 257 9198

www.basiliogiordano.com

WWW.BERARDIGIORDANO2013.COM